



ORIGINAL

Barista Multi 3in1

ORICOFFEEMULTI-B



USER MANUAL

MANUAL DE USO · MANUALE D'USO · MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES · BENUTZERHANDBUCH · MANUAL D'USUARI

BARISTA MULTI 3IN1

ORICOFFEEMULTI-B



**PLEASE READ THIS USER MANUAL BEFORE USING THIS FAN AND KEEP IS
SAFE FOR FUTURE REFERENCE.**



SAFETY PRECAUTIONS



Intended use:

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

It is prohibited to make any technical changes to the machine.

Do not use the machine for unauthorized purposes since this would create serious hazards!

The machine may not be used by children under 8 years of age or persons with physical, sensory or mental impairment, or lacking the necessary experience, unless supervised or after being instructed in the safe use of the machine and understanding the potential dangers.

Do not let children play with the machine. Keep the machine and its mains lead out of the reach of children under 8 years of age.

The necessary cleaning and maintenance must not be carried out by children if not under direct supervision.



Installation site:

Place the coffee machine in a safe place, where nobody may overturn it or be injured by it.

Do not keep the machine at a temperature below 4°C (39,2°F) as freezing may damage it. Do not use the coffee machine outdoors.

Do not place the machine on very hot surfaces or close to flames.



Power supply:

Connect the coffee machine to a suitable mains socket. The voltage must match the one on the appliance identification plate.



Power supply cable:

Do not operate the coffee machine if the power cord is damaged. Should the power cord be damaged, have it replaced by the manufacturer or the relevant service centre, in order to prevent any risk. The power cord should not be placed on corners, on sharp edges or hot objects. Do not carry or pull the coffee machine holding it by the power cord. Do not remove the plug by pulling the power cord, do not touch it with wet hands. Power cord should not hang loose from tables or shelves.

Danger of electrocution:

Live parts should never come into touch with water. Do not immerse the machine in water.

Protect children under 8 years of age:

Prevent children from playing with the machine. Children are not aware of the risks related to electric household appliances. Do not leave the machine-packaging materials within the reach of children.

Danger of burns:

Do not touch the hot parts (cartridge holder group) of the machine immediately after use. While dispensing the drink, pay attention to any possible splashes of hot liquid.

Cleaning:

Before cleaning, unplug the machine and let it cool down. Do not immerse the machine in water! It is strictly forbidden to tamper with the internal parts of the machine. Change the water in the tank if not used for 3 days. To prevent damage to the appliance do not use alkaline cleaning agents when cleaning, use a soft cloth and a mild detergent.

Storing the machine:

If the machine remains inactive for a long time, unplug it and store it in a dry place out of reach of children. Keep it protected from dust and dirt.

Servicing / Maintenance:

In case of failure, problems or a suspected fault resulting from falling of the machine, immediately unplug the machine. Do not attempt to operate a faulty machine. Servicing and repairs can only be performed by Authorized Service Centre. All liability for damages resulting from work not carried out by professionals is declined.

Water tank:

Fill the tank only with fresh, non-sparkling, drinking water. Do not operate the machine if the water is not at least above the minimum level indicated on the tank.

Capsule compartment:

This machine can only be used with compatible capsules; do not put your fingers or any other object in the capsule compartment. The capsules can be used only once.



EN

Machine disposal at the end of its operational life:

INFORMATION FOR THE USER: the symbol of the crossed-out wheeled bin on the appliance or its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its operational life.



The user must therefore take the appliance to be disposed of to an appropriate separate collection centre for electrical and electronic equipment.

Appropriate separate collection for the dismantled appliance being subsequent I sent out for recycling, treatment and for environmentally friendly disposal, contribute to the prevention of possible negative effects on the environment and on human health, and encourage recycling of the materials the appliance is made of.

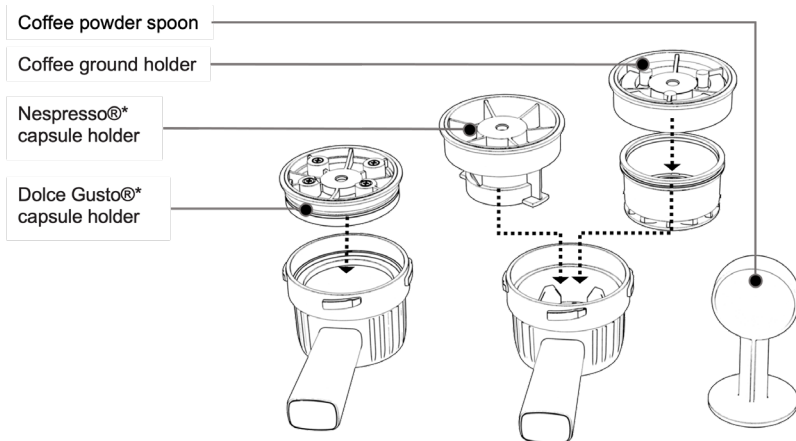
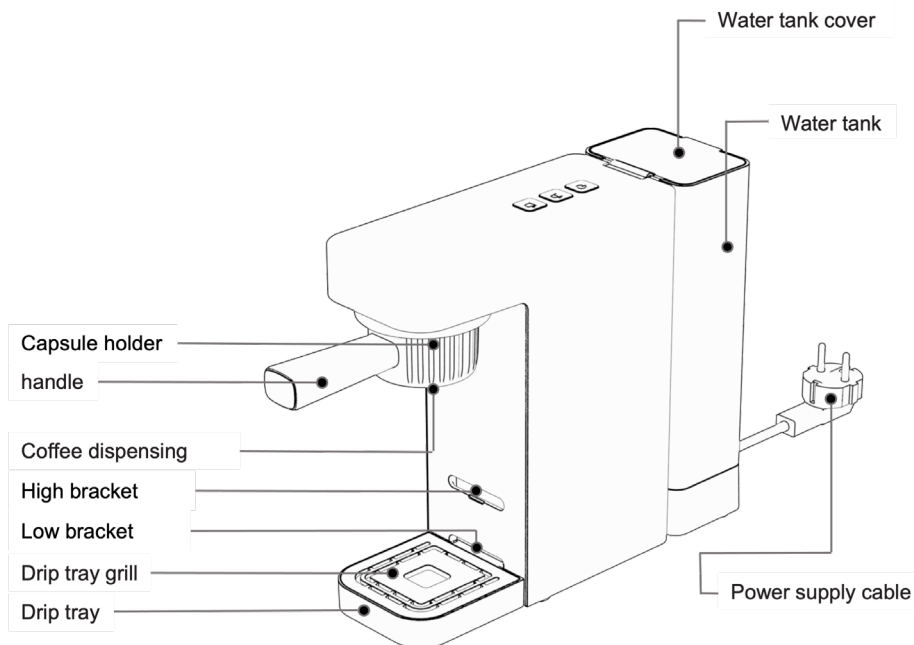
Specific administrative sanctions provided for by current regulations will be applied for illicit disposal of the product by the user.

No liability is held for damage caused by:

- incorrect use not in accordance with the intended purposes;
- repairs not carried out by authorized service centre;
- tampering with the power supply cable;
- tampering with any parts of the machine;
- the use of non-original spare parts and accessories;
- failure to descale;
- storage at temperature in places with temperature below 10°C (50°F) or above 40°C (104°F);
- use in places with relative humidity above 95%;
- use of capsules others than indicated. In these cases, the warranty is not valid.
- temperature below 4°C (39,2°F);



MACHINE OVERVIEW





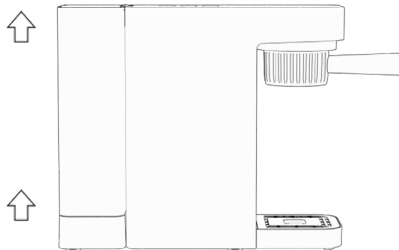
FIRST USE

STARTING THE MACHINE

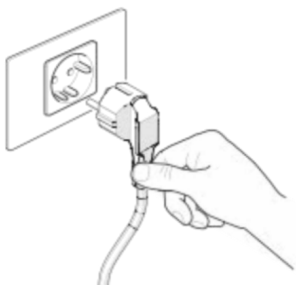
- ⚠ Place the coffee machine on a flat and stable surface, far from water and heat sources. Do not connect the machine to the mains supply. Machine damages due to non-observance of these indications are not covered by warranty.

1. Lift and remove the water tank itself.
2. Rinse off the tank.
3. Fill the water tank up to the MAX level indicated, using only fresh drinking water.

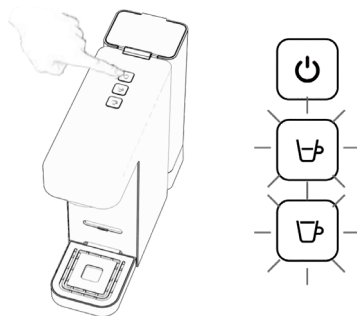
Fit the tank back into place; then close by using the cover.



- ⚠ Hot water and other liquids can damage the tank and the machine. Do not operate the machine without water: make sure that there is enough water in the tank.

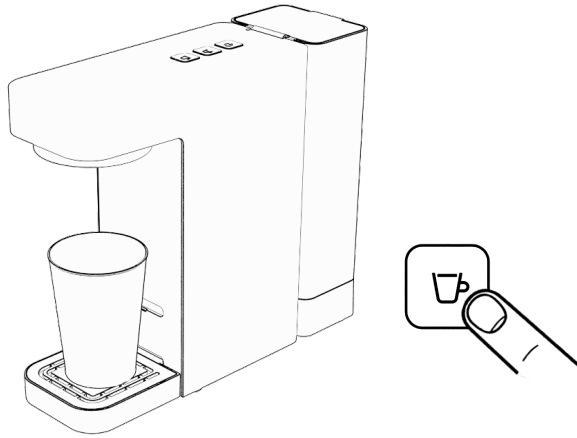


- 4 Fit the supply plug into the power outlet.



5. Pressing any buttons. The coffee machine start the heating. The buttons will blinking.

6. The machine will be ready for use when the buttons light up to a steady light.
7. At first power-on, supply at least 500ml of water without capsule placing a container under the Coffee dispensing unit.
8. Press the Lungo button. Press the Lungo button again after the automatic end. Repeat 3 times.



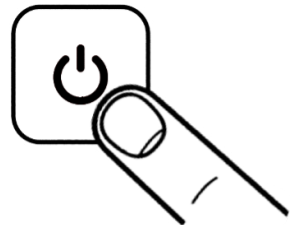
STAND-BY FUNCTION

Automatic power off:

To ensure the energy conservation the machine automatically passes to the power off after 9 minutes of not being used.

Manual power off

To turn off the machine press "OFF" button, all indicator lights turn off, indicates that the machine is now off.



Power on

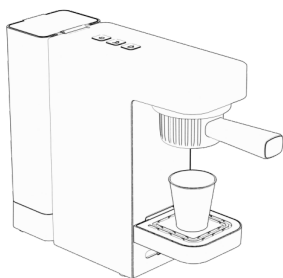
The machine can be reactivated by pressing the any buttons.



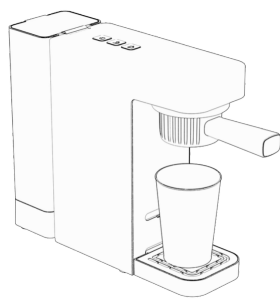
COFFEE PREPARATION

COFFEE DISPENSING

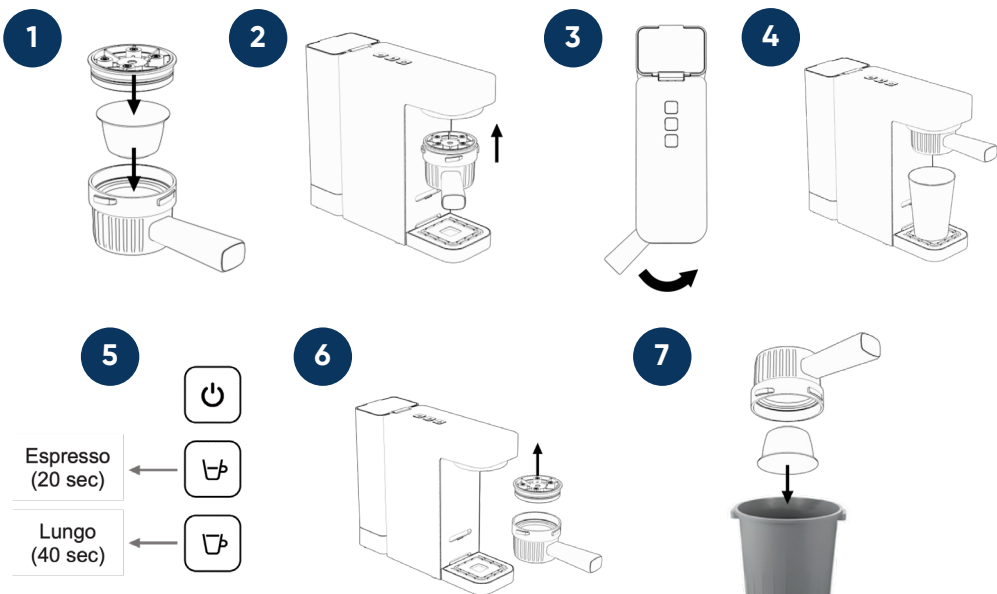
- ❗ Make sure that the switch-on/supply buttons lights up to a steady white light.
- ⚠ Never put fingers or objects in the pod-holder. Only compatible capsules must be introduced in the pod-holder.
- ⚠ Single-dose capsules are prepared to dispense one coffee/product. DO NOT use the capsules more than once.
- ❗ To always have a coffee at the perfect temperature, it is recommended to preheat the cup with hot water. Position the cup under the dispensing spout without inserting the capsule. Press one of the supply buttons to supply hot water enough to preheat the cup.
- ❗ If power supply is interrupted during the coffee supply cycle, restore power supply and restart the coffee supply procedure.
- ❗ If during the supply cycle, water lacks in the tank, please press button to stop machine, then proceed as follows
 1. Fill the water tank up to the MAX level indicated.
 2. The machine can be reactivated by pressing the any buttons. The button will start flashing and the coffee supply procedure will restart.



Move the water tray up for a classic espresso



Move the water tray down for a long coffee



i Indicator light starts blinking while machine is heating. Afterwards indicator lights steady white the machine is ready to be used.

1. Insert the capsule into the capsule holder and cover the holder lid;

2. Insert the capsule holder into the machine at a 45 ° angle to the left;

3. Grasp the handle and turn the capsule holder to the right to the center position;

4. Place the cup under the coffee outlet;

5. Press the Espresso(20 sec) or the Lungo(40 sec) button. Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow or top up your coffee, press again;

6. When the machine stops brewing, Few seconds after the end, remove the capsule handle. Do not open the handle too early. And remove the capsule holder cover.

7. Remove used capsule. Dispose the capsule properly Enjoy your beverage.

Rinse both sides of the capsule holder with water and dry.

i The button will light up to a blinking white light when the product is being supplied.

To supply the product again, wait for the supply button to light up to a steady white light.

PROGRAMMING QUANTITY

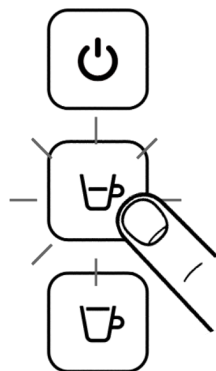
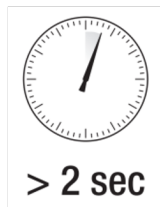
NOTE: We recommend you to keep factory settings for Espresso and Lungo to ensure the best in cup results for each of our coffee varieties.

1. Programming coffee quantity:

Follow the step 1~4 of section "coffee preparation"(P9)

2. Touch and hold Espresso / Lungo button for at least 2 sec to enter the programming mode. Brewing starts and button blinks fast.

3. Release button when desired volume is reached. Coffee volume is now stored for the next coffee preparations.



Quantity programmable:

	Min	Default	Max
Espresso	5 sec	20 sec	60 sec
Lungo	5 sec	40 sec	60 sec

Restoring quantity to default settings

NOTE: This procedure resets coffee volumes & power off timing to the default values.

4. Touch and hold Espresso and Lungo button for at least 3 sec to enter the restoring quantity mode. Then release button, OFF buttons blink 3 times: all volumes are reset to default settings.

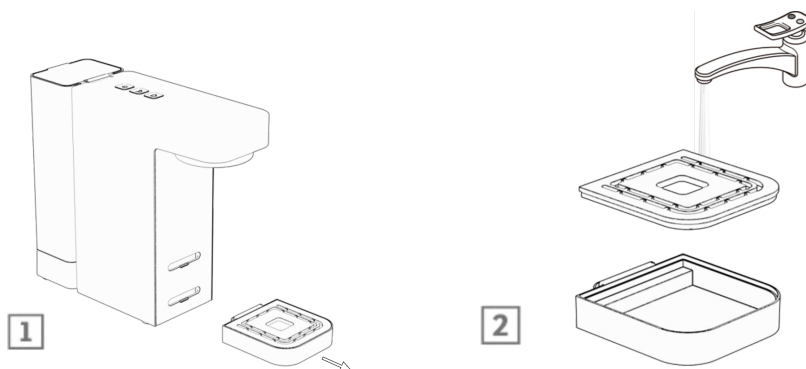


MAINTENANCE AND CLEANING

- ⚠ Never use solvents, alcohol or other aggressive substances or ovens for drying the coffee machine components. Wash machine components (electric components excluded) with cold/lukewarm water and non-abrasive clothes/sponges. All removable components can be cleaned by using a dishwasher. Do not leave water in the tank and water circuit for more than 3 days. If this is the case, drain the tank and circuit, rinse it and refill it with fresh water, then carry out a delivery without capsule before making any coffee or other beverage.

Cleaning the capsule holder and the drop collecting

The used the capsule holder and the drop collecting drawer should be emptied and cleaned after making coffee 4/5 times or every two/three days .

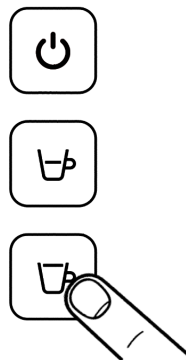
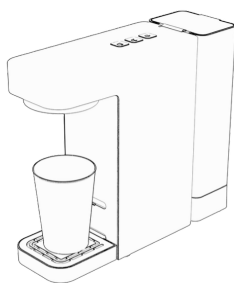
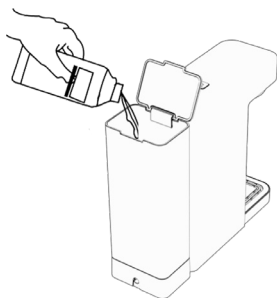


- ⓘ Take off the drip tray and remove the drip tray grill, Rinse with water.

Regularly verify that the drop collecting drawer will not be full.

Limescale normally builds up with extended use of the appliance; the machine needs descaling every 3-4 months and/or whenever a reduction in water flow is noticed

- ⓘ In the event of any operational conflict, this use and maintenance manual shall prevail on any indication specified on accessories and/or components sold separately.
- ⓘ For descaling can be used a descaling product for coffee machines of non-toxic and/or harmful type, commercially available.
- ⚠ Do not drink the descaling solution and products- dispensed until the completion of the cycle. Never use vinegar as a descaling solution.



1. Remove and empty the water tank
2. Refill the tank with a descaling solution and water as specified on the package of the descaling product. Refit the tank.
3. Place a suitable container under the spout.
4. Press the Lungo button. Press the Lungo button again after the automatic end. Repeat 3-4 times,, and then supply two cups (approximately 150 ml each) of water.
5. Allow the descaling solution to work for about 15-20 minute.
6. Switch-on the machine pressing any button, Press the Lungo button, preparation will stop automatically.
7. Repeat the step 6 until the water tank is completely empty.
8. Remove the tank and rinse it with fresh drinking water. Fill it completely.
9. Place a suitable container under the dispenser. Press Lungo button, then supply the full content of the tank.
10. When the water is finished, refill the tank and repeat the steps 6. When finished, the 5nd of the descaling cycle is completed.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Nominal Voltage – Power Rating – Power Supply: See label on the appliance

Measurements: 260 x 84 x 220mm

Weight: approx. 2.0 kg

Water tank: 0.65 L – Removable type

Cable Length: 0,8 m (31.49 in)

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other Household wastes through the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling



**LEA ESTE MANUAL DEL USUARIO ANTES DE UTILIZAR ESTE VENTILADOR
Y GUÁRDELO EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS.**

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Uso previsto:

Este aparato está diseñado para su uso doméstico y en aplicaciones similares, tales como:

- Zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- Casas rurales, clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- Entornos tipo “bed and breakfast”

Está prohibido realizar cualquier modificación técnica en la máquina.

No utilice la máquina para fines no autorizados, ya que esto podría provocar graves peligros.

La máquina no debe ser utilizada por niños menores de 8 años ni por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia necesaria, a menos que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro de la máquina y comprendan los peligros potenciales.

No permita que los niños jueguen con la máquina. Mantenga la máquina y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

La limpieza y el mantenimiento necesarios no deben ser realizados por niños si no están bajo supervisión directa.

Lugar de instalación:

Coloque la cafetera en un lugar seguro, donde nadie pueda volcarla ni sufrir lesiones por ella.

No mantenga la máquina a una temperatura inferior a 4 °C (39,2 °F), ya que la congelación podría dañarla. No utilice la cafetera en exteriores.

No coloque la máquina sobre superficies muy calientes ni cerca de llamas.

Fuente de alimentación:

Conecte la cafetera a una toma de corriente adecuada. El voltaje debe coincidir con el indicado en la placa de identificación del aparato.

Cable de alimentación:

No utilice la cafetera si el cable de alimentación está dañado. Si el cable de alimentación está dañado, solicite su sustitución al fabricante o al servicio técnico correspondiente, con el fin de evitar cualquier riesgo. El cable de alimentación no debe colocarse sobre esquinas, bordes afilados u objetos calientes. No transporte ni tire de la cafetera sujetándola por el cable de alimentación. No desconecte el enchufe tirando del cable de alimentación, no lo toque con las manos mojadas. El cable de alimentación no debe quedar colgando de mesas o estantes.



ES

Peligro de electrocución:

 Las partes activas nunca deben entrar en contacto con el agua. No sumerja la máquina en agua.

Proteja a los niños menores de 8 años:

Evite que los niños jueguen con la máquina. Los niños no son conscientes de los riesgos relacionados con los electrodomésticos. No deje los materiales de embalaje de la máquina al alcance de los niños.

Peligro de quemaduras:

No toque las partes calientes (grupo portacartuchos) de la máquina inmediatamente después de su uso. Mientras se dispensa la bebida, preste atención a posibles salpicaduras de líquido caliente.

Limpieza:

Antes de limpiar, desenchufe la máquina y deje que se enfríe. ¡No sumerja la máquina en agua! Está estrictamente prohibido manipular las piezas internas de la máquina. Cambie el agua del depósito si no se utiliza durante 3 días. Para evitar daños en el aparato, no utilice productos de limpieza alcalinos para limpiarlo, utilice un paño suave y un detergente suave.

Almacenamiento de la máquina:

Si la máquina permanece inactiva durante mucho tiempo, desenchúfela y guárdela en un lugar seco fuera del alcance de los niños. Manténgala protegida del polvo y la suciedad.

Servicio técnico / Mantenimiento:

En caso de avería, problemas o sospecha de fallo como consecuencia de una caída de la máquina, desenchúfela inmediatamente. No intente utilizar una máquina defectuosa. El mantenimiento y las reparaciones solo pueden ser realizados por un centro de servicio autorizado. Se rechaza toda responsabilidad por los daños derivados de trabajos no realizados por profesionales.

Depósito de agua:

Llene el depósito únicamente con agua potable fresca y sin gas. No utilice la máquina si el nivel del agua no alcanza al menos el nivel mínimo indicado en el depósito.

Compartimento para cápsulas:



Esta máquina solo se puede utilizar con cápsulas compatibles; no introduzca los dedos ni ningún otro objeto en el compartimento de las cápsulas. Las cápsulas solo se pueden utilizar una vez.



Eliminación de la máquina al final de su vida útil:

INFORMACIÓN PARA EL USUARIO: el símbolo del contenedor de basura tachado que aparece en el aparato o en su embalaje indica que el producto debe desecharse por separado del resto de residuos al final de su vida útil.

Por lo tanto, el usuario debe llevar el aparato que desea desechar a un centro de recogida selectiva adecuado para aparatos eléctricos y electrónicos.

La recogida selectiva adecuada de los aparatos desmontados que posteriormente se envían para su reciclaje, tratamiento y eliminación respetuosa con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, y fomenta el reciclaje de los materiales con los que están fabricados los aparatos.

Se aplicarán las sanciones administrativas específicas previstas en la normativa vigente en caso de eliminación ilícita del producto por parte del usuario.



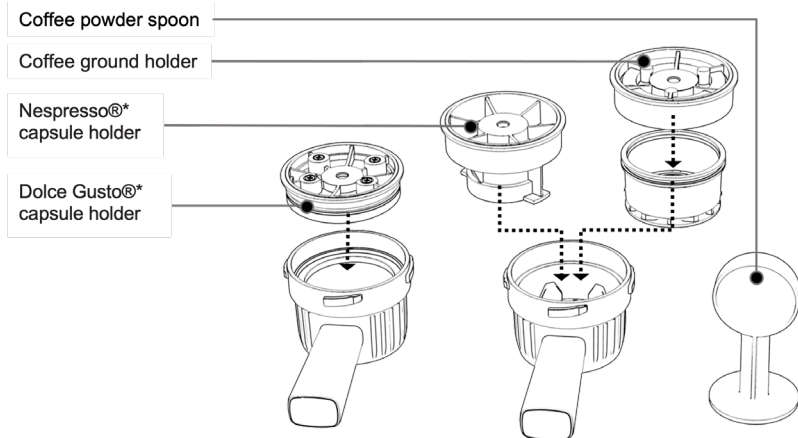
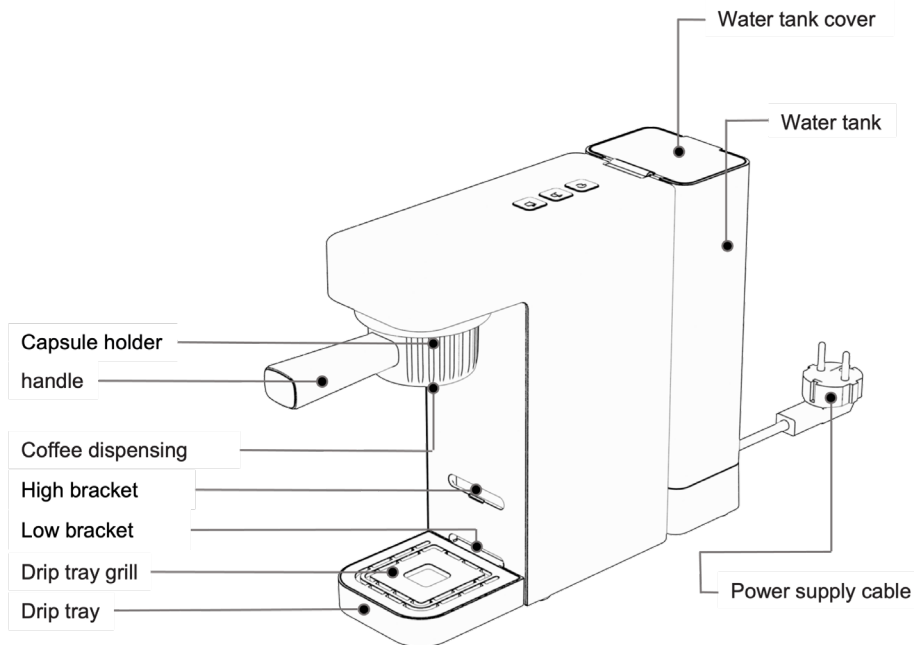
No se asume ninguna responsabilidad por los daños causados por:

- uso incorrecto no conforme con los fines previstos;
- Reparaciones no realizadas por un centro de servicio autorizado.
- manipulación del cable de alimentación eléctrica;
- manipular cualquier parte de la máquina;
- el uso de repuestos y accesorios no originales;
- No realizar la descalcificación.
- almacenamiento a temperaturas inferiores a 10 °C (50 °F) o superiores a 40 °C (104 °F);
- uso en lugares con humedad relativa superior al 95 %;
- Uso de cápsulas distintas a las indicadas. En estos casos, la garantía no es válida.
- temperatura inferior a 4 °C (39,2 °F);



ES

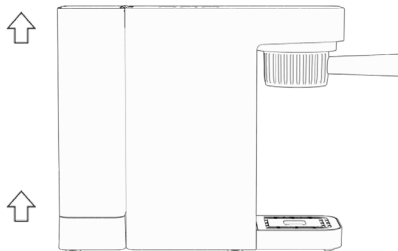
DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA



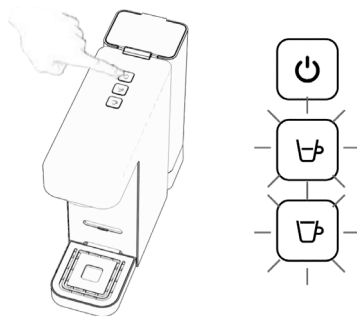
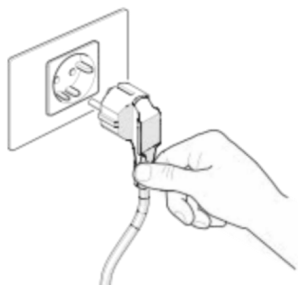
⚠ PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

Coloque la cafetera sobre una superficie plana y estable, lejos de fuentes de agua y calor. No conecte la máquina a la red eléctrica. Los daños causados a la máquina por no seguir estas indicaciones no están cubiertos por la garantía.

1. Levante y retire el depósito de agua.
 2. Enjuague el tanque.
 3. Llene el depósito de agua hasta el nivel MÁX indicado, utilizando únicamente agua potable.
- Vuelva a colocar el depósito en su sitio y ciérrelo con la tapa.



- ⚠ El agua caliente y otros líquidos pueden dañar el depósito y la máquina. No utilice la máquina sin agua: asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito.



4. Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente.

5. Pulsando cualquier botón. La cafetera comienza a calentarse. Los botones parpadearán.



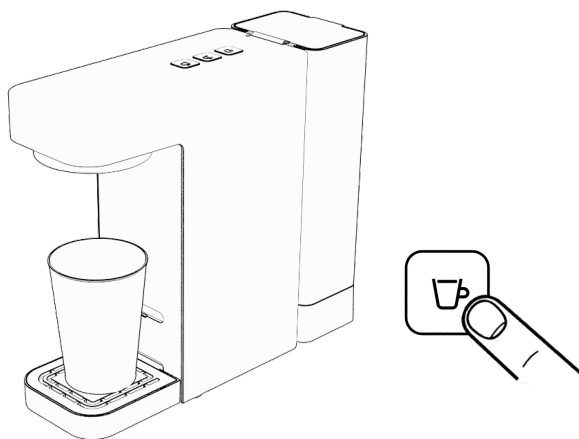
ES

6. La máquina estará lista para su uso cuando los botones se iluminen con una luz fija.

7. Al encenderlo por primera vez, suministre al menos 500 ml de agua sin la cápsula colocando un recipiente debajo de la unidad dispensadora de café.

8. Pulse el botón Lungo. Vuelva a pulsar el botón Lungo una vez finalizado el ciclo automático.

Repita 3 veces.



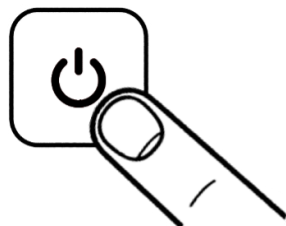
FUNCIÓN DE ESPERA

Apagado automático:

Para garantizar el ahorro energético, la máquina se apaga automáticamente tras 9 minutos sin uso.

Apagado manual

Para apagar la máquina, pulse el botón «OFF». Todas las luces indicadoras se apagarán, lo que indica que la máquina está ahora apagada.



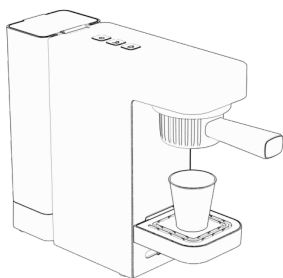
Encender

La máquina se puede reactivar pulsando cualquiera de los botones.

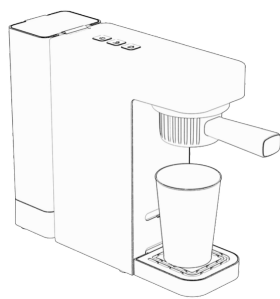


DISTRIBUCIÓN DE CAFÉ

-  Asegúrese de que los botones de encendido/alimentación se iluminen con una luz blanca fija.
-  Nunca introduzca los dedos ni objetos en el soporte para cápsulas. Solo se deben introducir cápsulas compatibles en el soporte para cápsulas.
-  Las cápsulas monodosis están preparadas para dispensar un café/producto. NO utilice las cápsulas más de una vez.
-  Para disfrutar siempre de un café a la temperatura perfecta, se recomienda precalentar la taza con agua caliente. Coloque la taza debajo de la boquilla dispensadora sin insertar la cápsula. Pulse uno de los botones de suministro para suministrar agua caliente suficiente para precalentar la taza.
-  Si se interrumpe el suministro eléctrico durante el ciclo de suministro de café, restablezca el suministro eléctrico y reinicie el procedimiento de suministro de café.
-  Si durante el ciclo de suministro falta agua en el depósito, pulse el botón para detener la máquina. A continuación, proceda de la siguiente manera:
 1. Llene el depósito de agua hasta el nivel MÁX indicado.
 2. La máquina se puede reactivar pulsando cualquiera de los botones. El botón comenzará a parpadear y se reiniciará el proceso de suministro de café.



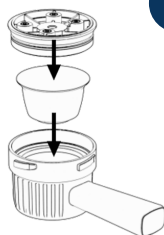
Suba la bandeja de agua para obtener un espresso clásico.



Baja la bandeja de agua para preparar un café largo.



1



2



3



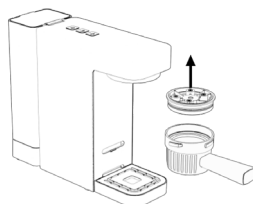
4



5

Espresso
(20 sec)Lungo
(40 sec)

6



7



La luz indicadora comienza a parpadear mientras la máquina se calienta. Después, la luz indicadora se ilumina en blanco fijo y la máquina está lista para su uso.

1. Inserte la cápsula en el soporte para cápsulas y cierre la tapa del soporte.

2. Inserte el soporte de cápsulas en la máquina con un ángulo de 45° hacia la izquierda.

3. Sujete el mango y gire el soporte de la cápsula hacia la derecha hasta la posición central.

4. Coloque la taza debajo de la salida de café.

5. Pulse el botón Espresso (20 segundos) o Lungo (40 segundos). La preparación se detendrá automáticamente. Para detener el flujo de café o rellenar su café, pulse de nuevo;

6. Cuando la máquina termine de

preparar el café, unos segundos después, retire el mango de la cápsula. No abra el mango demasiado pronto. Y retire la tapa del soporte de la cápsula.



7. Retire la cápsula usada. Deseche la cápsula de forma adecuada. Disfrute de su bebida.

Enjuague ambos lados del soporte de la cápsula con agua y séquelo.

El botón se iluminará con una luz blanca parpadearante cuando el producto esté siendo suministrado.

Para suministrar el producto de nuevo, espere a que el botón de suministro se ilumine con una luz blanca fija.

CANTIDAD DE PROGRAMACIÓN

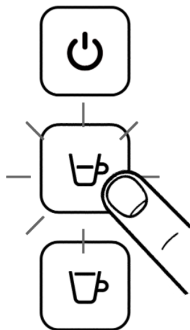
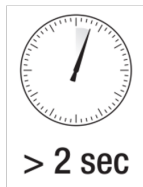
NOTA: Le recomendamos que mantenga los ajustes de fábrica para Espresso y Lungo a fin de garantizar los mejores resultados en la taza para cada una de nuestras variedades de café.

1. Programación de la cantidad de café:

Siga los pasos 1 a 4 de la sección «Preparación del café» (pág. 9).

2. Mantenga pulsado el botón Espresso / Lungo durante al menos 2 segundos para acceder al modo de programación. Se inicia la preparación y el botón parpadea rápidamente.

3. Suelte el botón cuando se alcance el volumen deseado. El volumen de café queda ahora almacenado para las próximas preparaciones de café.



Cantidad programable:

	Mín.	Predeterminado	Máx.
Espresso	5 sec	20 sec	60 sec
Largo	5 sec	40 sec	60 sec

Restablecer la cantidad a los valores predeterminados

NOTA: Este procedimiento restablece los volúmenes de café y el tiempo de apagado a los valores predeterminados.

4. Mantenga pulsados los botones Espresso y Lungo durante al menos 3 segundos para acceder al modo de restablecimiento de la cantidad. A continuación, suelte los botones y los botones OFF parpadearán 3 veces: todos los volúmenes se restablecerán a los ajustes predeterminados.





ES

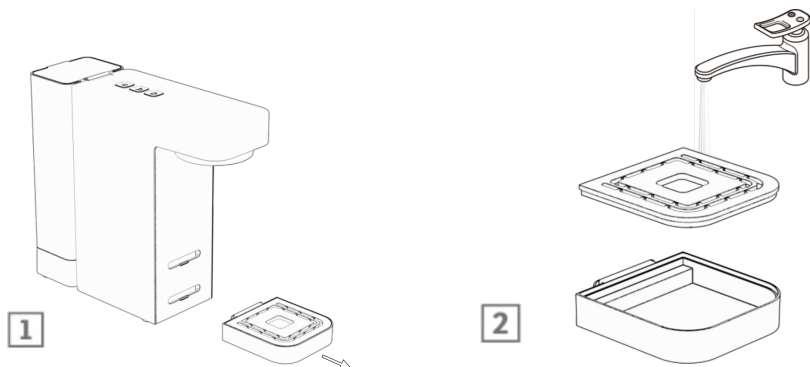
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



Nunca utilice disolventes, alcohol u otras sustancias agresivas ni hornos para secar los componentes de la cafetera. Lave los componentes de la máquina (excepto los componentes eléctricos) con agua fría/tibia y paños/esponjas no abrasivos. Todos los componentes extraíbles se pueden lavar en el lavavajillas. No deje agua en el depósito y en el circuito de agua durante más de 3 días. Si fuera así, vacíe el depósito y el circuito, enjuáguelos y vuelva a llenarlos con agua limpia, y luego realice una erogación sin cápsula antes de preparar café u otra bebida.

Limpieza del soporte de la cápsula y del colector de gotas

El soporte para cápsulas y el cajón colector de gotas deben vaciarse y limpiarse después de preparar café 4 o 5 veces, o cada dos o tres días.



Retire la bandeja de goteo y quite la rejilla de la bandeja de goteo. Enjuague con agua.



Compruebe periódicamente que el cajón colector de gotas no esté lleno.

La cal se acumula normalmente con el uso prolongado del aparato; la máquina necesita descalcificarse cada 3-4 meses y/o cada vez que se note una reducción en el flujo de agua.

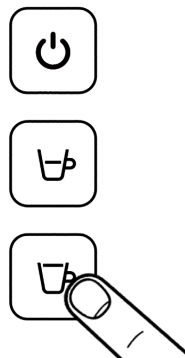
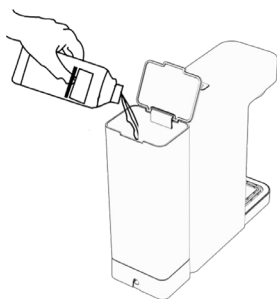


En caso de conflicto operativo, este manual de uso y mantenimiento prevalecerá sobre cualquier indicación especificada en los accesorios y/o componentes vendidos por separado.

Para la descalcificación se puede utilizar un producto descalcificador para cafeteras de tipo no tóxico y/o no nocivo, disponible en el mercado.



No beba la solución descalcificadora ni los productos dispensados hasta que finalice el ciclo. Nunca utilice vinagre como solución descalcificadora.



1. Retire y vacíe el depósito de agua.
2. Vuelva a llenar el depósito con una solución descalcificadora y agua, tal y como se indica en el envase del producto descalcificador. Vuelva a colocar el depósito.
3. Coloque un recipiente adecuado debajo del pico.
4. Pulse el botón Lungo. Vuelva a pulsar el botón Lungo una vez finalizado el ciclo automático. Repita este proceso entre 3 y 4 veces y, a continuación, añada dos tazas (de aproximadamente 150 ml cada una) de agua.
5. Deje actuar la solución descalcificadora durante unos 15-20 minutos.
6. Encienda la máquina pulsando cualquier botón, pulse el botón Lungo y la preparación se detendrá automáticamente.
7. Repita el paso 6 hasta que el depósito de agua esté completamente vacío.
8. Retire el depósito y enjuáguelo con agua potable limpia. Llénelo completamente.
9. Coloque un recipiente adecuado debajo del dispensador. Pulse el botón Lungo y, a continuación, vacíe todo el contenido del depósito.
10. Cuando se acabe el agua, vuelva a llenar el depósito y repita los pasos 6. Una vez finalizado, se habrá completado la quinta fase del ciclo de descalcificación.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje nominal – Potencia nominal – Fuente de alimentación: Consulte la etiqueta del aparato.

Medidas: 260 x 84 x 220 mm

Peso: aprox. 2,0 kg

Depósito de agua: 0,65 l – Tipo extraíble

Longitud del cable: 0,8 m (31,49 pulgadas)



ES

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO



Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de una eliminación incontrolada de residuos, reciclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con [www.acer.com/es](#), el minorista donde se compró el producto. Ellos pueden hacerse cargo de este producto para su reciclaje seguro y respetuoso con el medio ambiente.

BARISTA MULTI 3IN1

ORICOFFEEMULTI-B



LEGGERE IL PRESENTE MANUALE D'USO PRIMA DI UTILIZZARE IL VENTILATORE E CONSERVARLO IN UN LUOGO SICURO PER POTERLO CONSULTARE IN FUTURO.



IT

PRECAUZIONI DI SICUREZZA



Uso previsto:

Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, quali:

- aree cucina per il personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti di lavoro;
- agriturismi;
- da parte dei clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- Ambienti tipo bed and breakfast .

È vietato apportare modifiche tecniche alla macchina.

Non utilizzare la macchina per scopi non autorizzati, poiché ciò potrebbe causare gravi pericoli!

La macchina non può essere utilizzata da bambini di età inferiore agli 8 anni o da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o prive dell'esperienza necessaria, se non sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto istruzioni sull'uso sicuro della macchina e aver compreso i potenziali pericoli.

Non lasciare che i bambini giochino con la macchina. Tenere la macchina e il suo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

Le operazioni di pulizia e manutenzione necessarie non devono essere eseguite dai bambini se non sotto la diretta supervisione di un adulto.



Luogo di installazione:

Posizionare la macchina da caffè in un luogo sicuro, dove nessuno possa rovesciarla o ferirsi.

Non conservare la macchina a una temperatura inferiore a 4 °C (39,2 °F) poiché il congelamento potrebbe danneggiarla. Non utilizzare la macchina da caffè all'aperto.

Non collocare la macchina su superfici molto calde o vicino a fiamme.



Alimentazione:

Collegare la macchina da caffè a una presa di corrente adeguata. La tensione deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio.



Cavo di alimentazione:

Non utilizzare la macchina da caffè se il cavo di alimentazione è danneggiato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire dal produttore o dal centro di assistenza competente, al fine di evitare qualsiasi rischio. Il cavo di alimentazione non deve essere posizionato su spigoli, bordi taglienti o oggetti caldi. Non trasportare o tirare la macchina da caffè tenendola per il cavo di alimentazione. Non staccare la spina tirando il cavo di alimentazione, non toccarlo con le mani bagnate. Il cavo di alimentazione non deve penzolare da tavoli o ripiani.

Pericolo di folgorazione: ⚠

Le parti sotto tensione non devono mai entrare in contatto con l'acqua. Non immergere la macchina in acqua.

⚠ Proteggere i bambini di età inferiore agli 8 anni:

Impedire ai bambini di giocare con la macchina. I bambini non sono consapevoli dei rischi legati agli elettrodomestici. Non lasciare i materiali di imballaggio della macchina alla portata dei bambini.

⚠ Pericolo di ustioni:

Non toccare le parti calde (gruppo portacartuccia) della macchina subito dopo l'uso. Durante l'erogazione della bevanda, prestare attenzione a eventuali schizzi di liquido bollente.

Pulizia:

Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare. Non immergere l'apparecchio in acqua! È severamente vietato manomettere le parti interne dell'apparecchio. Cambiare l'acqua nel serbatoio se non viene utilizzato per 3 giorni. Per evitare danni all'apparecchio, non utilizzare detergenti alcalini per la pulizia, ma un panno morbido e un detergente delicato.

Conservazione della macchina:

Se la macchina rimane inattiva per un lungo periodo, scollegarla dalla presa di corrente e riporla in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini. Proteggerla dalla polvere e dallo sporco.

Assistenza / Manutenzione:

In caso di guasti, problemi o sospetti malfunzionamenti causati dalla caduta della macchina, scollegare immediatamente la spina. Non tentare di utilizzare una macchina difettosa. La manutenzione e le riparazioni possono essere eseguite solo da un centro di assistenza autorizzato. Si declina ogni responsabilità per danni derivanti da interventi non eseguiti da professionisti.

Serbatoio dell'acqua:

Riempire il serbatoio solo con acqua potabile fresca e non gassata. Non utilizzare la macchina se il livello dell'acqua non è almeno superiore al livello minimo indicato sul serbatoio.



IT

Vano capsule:

Questa macchina può essere utilizzata solo con capsule compatibili; non inserire le dita o altri oggetti nel vano capsule. Le capsule possono essere utilizzate una sola volta.

Smaltimento della macchina al termine della sua vita operativa:



INFORMAZIONI PER L'UTENTE: il simbolo del bidone della spazzatura barrato sull'apparecchio o sulla sua confezione indica che il prodotto deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti al termine della sua vita utile.

L'utente deve quindi portare l'apparecchio da smaltire in un centro di raccolta differenziata appropriato per le apparecchiature elettriche ed elettroniche.

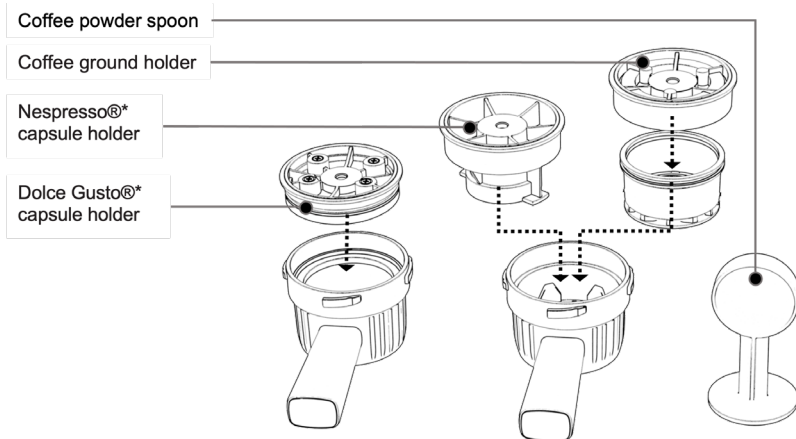
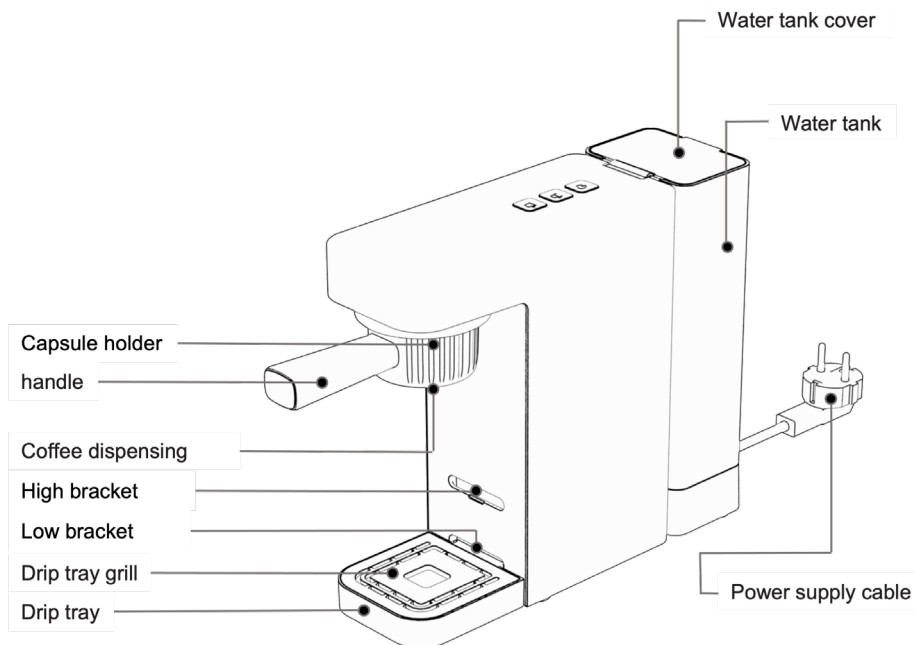
Una raccolta differenziata adeguata degli apparecchi smantellati, che vengono successivamente inviati al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ecocompatibile, contribuisce a prevenire possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui sono composti gli apparecchi.

In caso di smaltimento illecito del prodotto da parte dell'utente saranno applicate le sanzioni amministrative specifiche previste dalla normativa vigente.

⚠ Non si assume alcuna responsabilità per danni causati da:

- uso improprio non conforme agli scopi previsti;
- riparazioni non eseguite da un centro di assistenza autorizzato;
- manomissione del cavo di alimentazione;
- manomissione di qualsiasi parte della macchina;
- l'uso di ricambi e accessori non originali;
- mancata decalcificazione;
- conservazione a temperature inferiori a 10 °C (50 °F) o superiori a 40 °C (104 °F);
- utilizzo in luoghi con umidità relativa superiore al 95%;
- utilizzo di capsule diverse da quelle indicate. In questi casi, la garanzia non è valida.
- temperatura inferiore a 4 °C (39,2 °F);





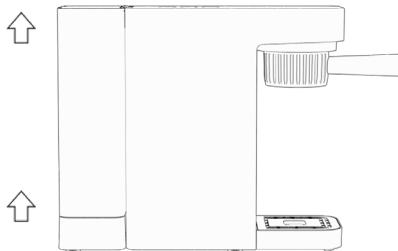
PRIMO UTILIZZO

AVVIO DELLA MACCHINA

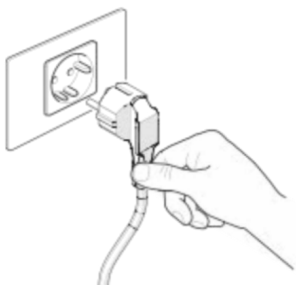
- ⚠ Posizionare la macchina da caffè su una superficie piana e stabile, lontano da fonti di acqua e calore. Non collegare la macchina alla rete elettrica. I danni alla macchina dovuti al mancato rispetto di queste indicazioni non sono coperti dalla garanzia.

1. Sollevare e rimuovere il serbatoio dell'acqua.
2. Sciacquare il serbatoio.
3. Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello MAX indicato, utilizzando solo acqua potabile fresca.

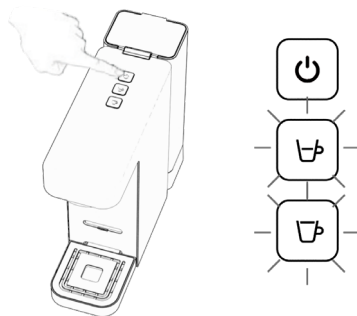
Rimetti il serbatoio al suo posto, quindi chiudi utilizzando il coperchio.



- ⚠ L'acqua calda e altri liquidi possono danneggiare il serbatoio e la macchina. Non utilizzare la macchina senza acqua: assicurarsi che nel serbatoio sia presente una quantità sufficiente di acqua.

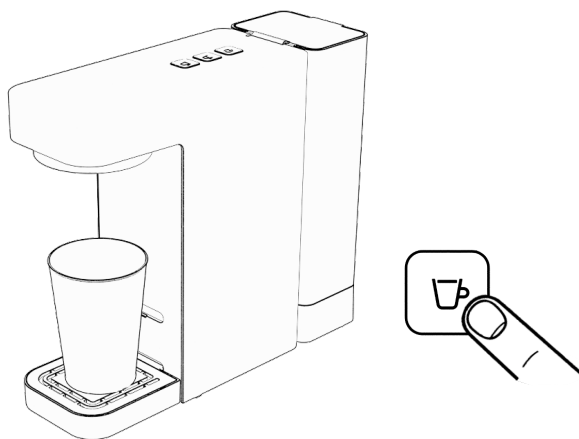


4. Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente.



5. Premere uno qualsiasi dei pulsanti. La macchina da caffè avvia il riscaldamento. I pulsanti lampeggiano.

6. La macchina sarà pronta per l'uso quando i pulsanti si illumineranno con una luce fissa.
 7. Alla prima accensione, versare almeno 500 ml di acqua senza capsula, posizionando un contenitore sotto l'erogatore del caffè.
 8. Premere il pulsante Lungo. Premere nuovamente il pulsante Lungo al termine del ciclo automatico.
- Ripeti 3 volte.



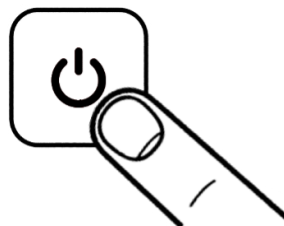
FUNZIONE STAND-BY

Spegnimento automatico:

Per garantire il risparmio energetico, la macchina si spegne automaticamente dopo 9 minuti di inutilizzo.

Spegnimento manuale

Per spegnere la macchina, premere il pulsante "OFF": tutte le spie luminose si spegneranno, indicando che la macchina è ora spenta.



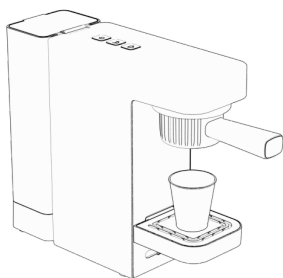
Accensione

La macchina può essere riattivata premendo uno qualsiasi dei pulsanti.

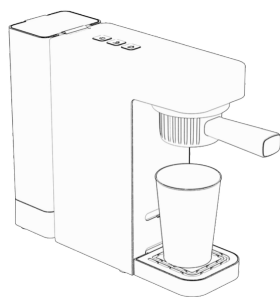
PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

EROGAZIONE DEL CAFFÈ

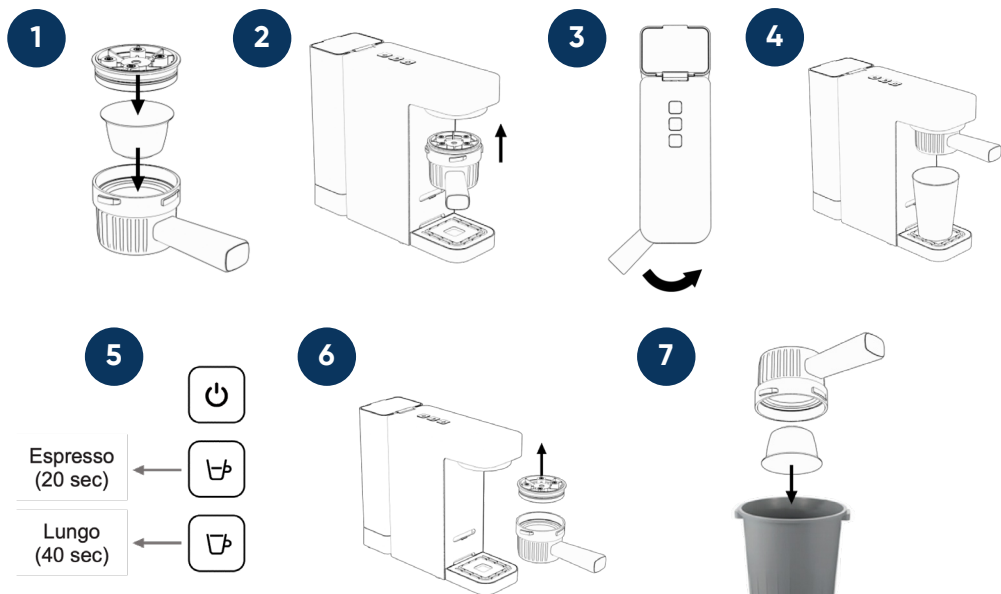
- ❗ Assicurarsi che il pulsante di accensione/alimentazione si illumini con una luce bianca fissa.
- ⚠ Non inserire mai le dita o oggetti nel supporto delle capsule. Nel supporto delle capsule devono essere inserite solo capsule compatibili.
- ⚠ Le capsule monodose sono preparate per erogare una sola dose di caffè/prodotto. NON utilizzare le capsule più di una volta.
- ❗ Per avere sempre un caffè alla temperatura perfetta, si consiglia di preriscaldare la tazza con acqua calda. Posizionare la tazza sotto l'erogatore senza inserire la capsula. Premere uno dei pulsanti di erogazione per erogare acqua calda sufficiente a preriscaldare la tazza.
- ❗ Se l'alimentazione elettrica viene interrotta durante il ciclo di erogazione del caffè, ripristinare l'alimentazione elettrica e riavviare la procedura di erogazione del caffè.
- ❗ Se durante il ciclo di alimentazione l'acqua nel serbatoio è insufficiente, premere il pulsante per arrestare la macchina. Quindi procedere come segue
 1. Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello MAX indicato.
 2. La macchina può essere riattivata premendo uno qualsiasi dei pulsanti. Il pulsante inizierà a lampeggiare e la procedura di erogazione del caffè riprenderà.



Sposta il vassoio dell'acqua verso l'alto per un espresso classico



Abbassare il vassoio dell'acqua per un caffè lungo



i La spia luminosa inizia a lampeggiare mentre la macchina si sta riscaldando. Successivamente, la spia luminosa rimane accesa in modo fisso con luce bianca e la macchina è pronta per essere utilizzata.

1. Inserire la capsula nel supporto capsule e chiudere il coperchio del supporto;

2. Inserire il supporto capsule nella macchina con un angolo di 45° verso sinistra;

3. Afferrare la maniglia e ruotare il supporto della capsula verso destra fino alla posizione centrale;

4. Posizionare la tazza sotto l'erogatore del caffè;

5. Premere il pulsante Espresso (20 sec) o Lungo (40 sec). La preparazione si interromperà automaticamente. Per interrompere l'erogazione del caffè o rabboccarlo, premere nuovamente il pulsante.

6. Quando la macchina smette di erogare, pochi secondi dopo la fine, rimuovere la maniglia della capsula. Non aprire la maniglia troppo presto. E rimuovere il coperchio del portacapsule.

i **7.** Rimuovere la capsula usata. Smaltire la capsula in modo corretto. Gustatevi la vostra bevanda.

Sciacquare entrambi i lati del supporto della capsula con acqua e asciugare.

Il pulsante si illuminerà con una luce bianca lampeggiante quando il prodotto è in fase di alimentazione.

Per erogare nuovamente il prodotto, attendere che il pulsante di erogazione si illumini con una luce bianca fissa.

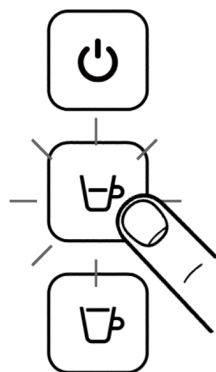
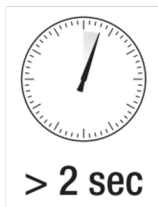
QUANTITÀ DI PROGRAMMAZIONE

NOTA: Ti consigliamo di mantenere le impostazioni di fabbrica per Espresso e Lungo per garantire i migliori risultati in tazza per ciascuna delle nostre varietà di caffè.

1. Programmazione della quantità di caffè:

Seguire i passaggi da 1 a 4 della sezione "Preparazione del caffè" (P9).

2. Toccare e tenere premuto il pulsante Espresso / Lungo per almeno 2 secondi per accedere alla modalità di programmazione. L'erogazione inizia e il pulsante lampeggia rapidamente.



3. Rilasciare il pulsante quando si raggiunge il volume desiderato. Il volume del caffè viene ora memorizzato per le successive preparazioni.

Quantità programmabile:

	Min	Default	Max
Espresso	5 sec	20 sec	60 sec
Lungo	5 sec	40 sec	60 sec

Ripristino delle impostazioni predefinite della quantità

NOTA: questa procedura ripristina i valori predefiniti relativi al volume del caffè e al tempo di spegnimento.

4. Tenere premuto il pulsante Espresso e Lungo per almeno 3 secondi per accedere alla modalità di ripristino della quantità. Quindi rilasciare il pulsante, i pulsanti OFF lampeggiano 3 volte: tutti i volumi vengono ripristinati alle impostazioni predefinite.

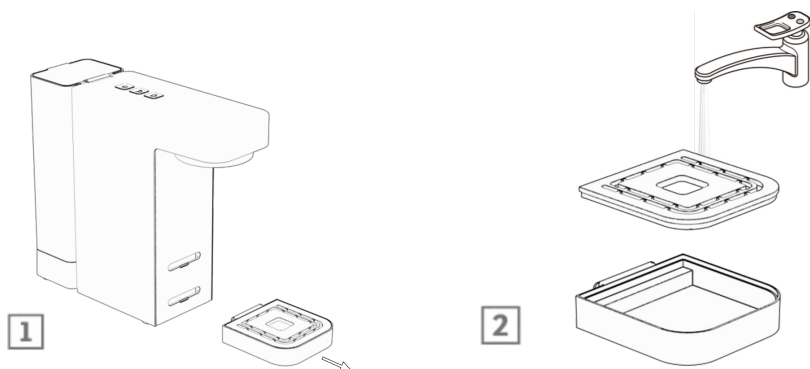


MANUTENZIONE E PULIZIA

- A** Non utilizzare mai solventi, alcool o altre sostanze aggressive né forni per asciugare i componenti della macchina da caffè. Lavare i componenti della macchina (esclusi i componenti elettrici) con acqua fredda/tiepida e panni/spugne non abrasivi. Tutti i componenti rimovibili possono essere lavati in lavastoviglie. Non lasciare acqua nel serbatoio e nel circuito dell'acqua per più di 3 giorni. In tal caso, svuotare il serbatoio e il circuito, sciacquarli e riempirli con acqua fresca, quindi eseguire un ciclo di erogazione senza capsula prima di preparare caffè o altre bevande.

Pulizia del supporto della capsula e del raccoglitore di gocce

Il portacapsule e il cassetto di raccolta delle gocce devono essere svuotati e puliti dopo aver preparato 4/5 caffè o ogni due/tre giorni.



- i** Rimuovere il vassoio raccogli-gocce e la griglia del vassoio raccogli-gocce, quindi sciacquarli con acqua.

- i** Verificare regolarmente che il cassetto di raccolta delle gocce non sia pieno.

Il calcare si accumula normalmente con l'uso prolungato dell'apparecchio; la macchina deve essere decalcificata ogni 3-4 mesi e/o ogni volta che si nota una riduzione del flusso d'acqua.

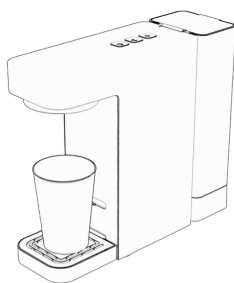
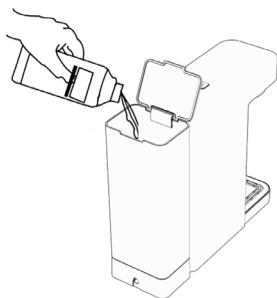
In caso di conflitto operativo, il presente manuale d'uso e manutenzione prevale su qualsiasi indicazione specificata sugli accessori e/o componenti venduti separatamente.

- i** Per la decalcificazione è possibile utilizzare un prodotto decalcificante per macchine da caffè di tipo non tossico e/o nocivo, disponibile in commercio.

- A** Non bere la soluzione disincrostante e i prodotti erogati fino al completamento del ciclo. Non utilizzare mai l'aceto come soluzione disincrostante.



IT



1. Rimuovere e svuotare il serbatoio dell'acqua.
2. Riempire il serbatoio con una soluzione anticalcare e acqua come specificato sulla confezione del prodotto anticalcare. Rimontare il serbatoio.
3. Posizionare un contenitore adeguato sotto il beccuccio.
4. Premere il pulsante Lungo. Premere nuovamente il pulsante Lungo al termine del ciclo automatico. Ripetere l'operazione 3-4 volte, quindi versare due tazze (circa 150 ml ciascuna) di acqua.
5. Lasciare agire la soluzione anticalcare per circa 15-20 minuti.
6. Accendere la macchina premendo un tasto qualsiasi, premere il tasto Lungo, la preparazione si interromperà automaticamente.
7. Ripetere il passaggio 6 fino a quando il serbatoio dell'acqua è completamente vuoto.
8. Rimuovere il serbatoio e sciacquarlo con acqua potabile fresca. Riempirlo completamente.
9. Posizionare un contenitore adeguato sotto l'erogatore. Premere il pulsante Lungo, quindi erogare tutto il contenuto del serbatoio.
10. Quando l'acqua è terminata, riempire nuovamente il serbatoio e ripetere i passaggi 6. Al termine, il 5° ciclo di decalcificazione è completato.

SPECIFICHE TECNICHE

Tensione nominale - Potenza nominale - Alimentazione: vedere l'etichetta sull'apparecchio

Dimensioni: 260 x 84 x 220 mm

Peso: circa 2,0 kg

Serbatoio dell'acqua: 0,65 L - Tipo rimovibile

Lunghezza cavo: 0,8 m (31,49 pollici)

SMALTIMENTO CORRETTO DI QUESTO PRODOTTO



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici nell'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Questi possono occuparsi del riciclaggio sicuro dal punto di vista ambientale di questo prodotto.



FR

BARISTA MULTI 3 EN 1

ORICOFFEEMULTI-B



VEUILLEZ LIRE CE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CE VENTILATEUR ET CONSERVEZ-LE DANS UN ENDROIT SÛR POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

Utilisation prévue :

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- Fermes d' ;
- par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- Environnements de type chambres d'hôtes « ».

Il est interdit d'apporter des modifications techniques à la machine.

N'utilisez pas la machine à des fins non autorisées, car cela pourrait entraîner des risques graves !

La machine ne doit pas être utilisée par des enfants de moins de 8 ans ou par des personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ou ne disposant pas de l'expérience nécessaire, sauf sous la surveillance d'un adulte ou après avoir reçu des instructions sur l'utilisation sûre de la machine et compris les dangers potentiels.

Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Le nettoyage et l'entretien nécessaires ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance directe.

Lieu d'installation :

Placez la machine à café dans un endroit sûr, où personne ne risque de la renverser ou de se blesser.

Ne conservez pas la machine à une température inférieure à 4 °C (39,2 °F), car le gel pourrait l'endommager. N'utilisez pas la machine à café à l'extérieur.

Ne placez pas l'appareil sur des surfaces très chaudes ou à proximité d'une flamme.

Alimentation électrique :

Branchez la machine à café à une prise secteur appropriée. La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Câble d'alimentation électrique :

N'utilisez pas la machine à café si le cordon d'alimentation est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou le centre de service compétent afin d'éviter tout risque. Le cordon d'alimentation ne doit pas être placé sur des coins, des bords tranchants ou des objets chauds. Ne transportez pas

et ne tirez pas la machine à café en la tenant par le cordon d'alimentation. Ne retirez pas la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation, ne le touchez pas avec les mains mouillées. Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre librement depuis les tables ou les étagères.

Risque d'électrocution :

Les pièces sous tension ne doivent jamais entrer en contact avec l'eau. Ne plongez pas la machine dans l'eau.

Protéger les enfants de moins de 8 ans :

Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil. Les enfants ne sont pas conscients des risques liés aux appareils électroménagers. Ne laissez pas les matériaux d'emballage de l'appareil à la portée des enfants.

Risque de brûlures :

Ne touchez pas les parties chaudes (groupe porte-cartouche) de la machine immédiatement après utilisation. Pendant la distribution de la boisson, faites attention aux éventuelles projections de liquide chaud.

Nettoyage :

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ! Il est strictement interdit de toucher aux pièces internes de l'appareil. Changez l'eau du réservoir si vous ne l'utilisez pas pendant 3 jours. Pour éviter d'endommager l'appareil, n'utilisez pas de produits nettoyants alcalins pour le nettoyer, mais utilisez un chiffon doux et un détergent doux.

Rangement de la machine :

Si la machine reste inactive pendant une longue période, débranchez-la et rangez-la dans un endroit sec, hors de portée des enfants. Protégez-la de la poussière et de la saleté.

Entretien / Maintenance :

En cas de panne, de problème ou de défaut suspecté résultant d'une chute de la machine, débranchez immédiatement celle-ci. N'essayez pas d'utiliser une machine défectueuse. L'entretien et les réparations ne peuvent être effectués que par un centre de service agréé. Toute responsabilité pour les dommages résultant de travaux non effectués par des professionnels est déclinée.

Réservoir d'eau :

Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau potable fraîche et non gazeuse. Ne

faites pas fonctionner la machine si le niveau d'eau n'atteint pas au moins le niveau minimum indiqué sur le réservoir.

Compartiment à capsules :

Cette machine ne peut être utilisée qu'avec des capsules compatibles ; ne mettez pas vos doigts ou tout autre objet dans le compartiment à capsules. Les capsules ne peuvent être utilisées qu'une seule fois.

Mise au rebut de la machine à la fin de sa durée de vie opérationnelle :

INFORMATION POUR L'UTILISATEUR : le symbole représentant une poubelle barrée sur l'appareil ou son emballage indique que le produit doit être éliminé séparément des autres déchets à la fin de sa durée de vie.



L'utilisateur doit donc apporter l'appareil à éliminer dans un centre de collecte séparée approprié pour les équipements électriques et électroniques.

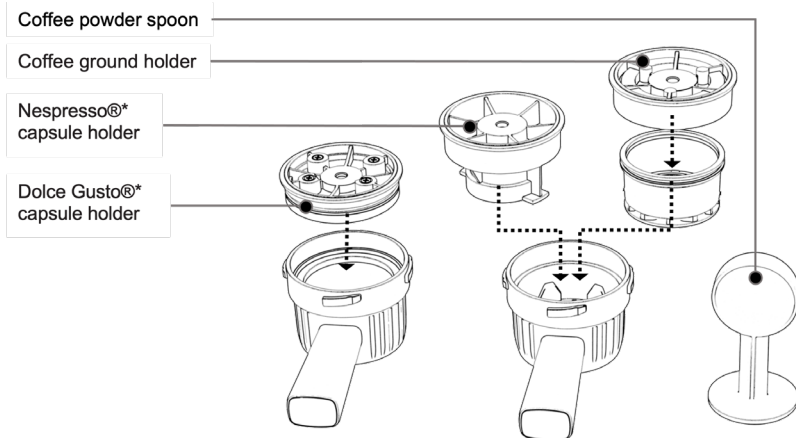
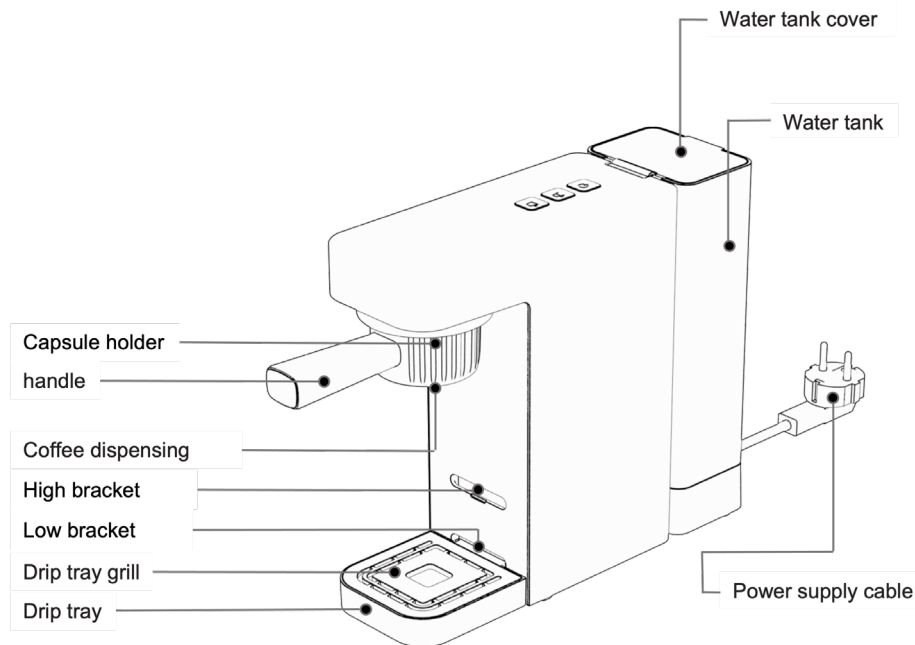
Une collecte sélective appropriée des appareils démontés, qui sont ensuite envoyés au recyclage, au traitement et à une élimination respectueuse de l'environnement, contribue à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine, et encourage le recyclage des matériaux qui composent l'appareil.

Des sanctions administratives spécifiques prévues par la réglementation en vigueur seront appliquées en cas d'élimination illicite du produit par l'utilisateur.

Aucune responsabilité n'est engagée pour les dommages causés par :

- utilisation incorrecte non conforme aux fins prévues ;
- réparations non effectuées par un centre de service agréé ;
- altération du câble d'alimentation électrique ;
- altération de toute partie de la machine ;
- l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires non d'origine ;
- défaut de détartrage ;
- stockage à des températures inférieures à 10 °C (50 °F) ou supérieures à 40 °C (104 °F) ;
- utilisation dans des endroits où l'humidité relative est supérieure à 95 % ;
- utilisation de capsules autres que celles indiquées. Dans ces cas, la garantie n'est pas valable.
- température inférieure à 4 °C (39,2 °F) ;

APERÇU DE LA MACHINE

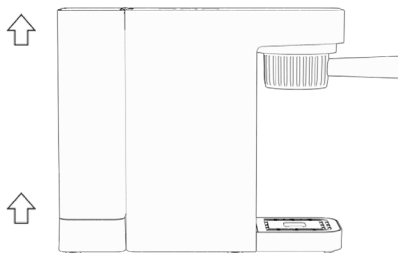


DÉMARRAGE DE LA MACHINE

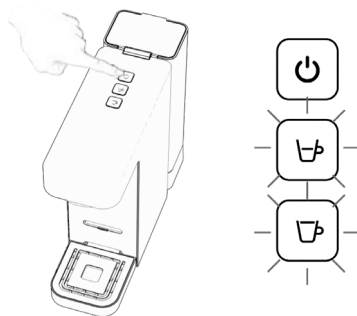
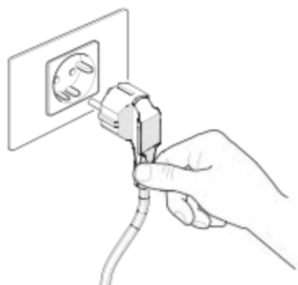
- ⚠ Placez la machine à café sur une surface plane et stable, loin de toute source d'eau et de chaleur. Ne branchez pas la machine au secteur. Les dommages causés à la machine par le non-respect de ces indications ne sont pas couverts par la garantie.

1. Soulevez et retirez le réservoir d'eau.
2. Rincez le réservoir.
3. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX indiqué, en utilisant uniquement de l'eau potable fraîche.

Remettez le réservoir en place, puis refermez à l'aide du couvercle.



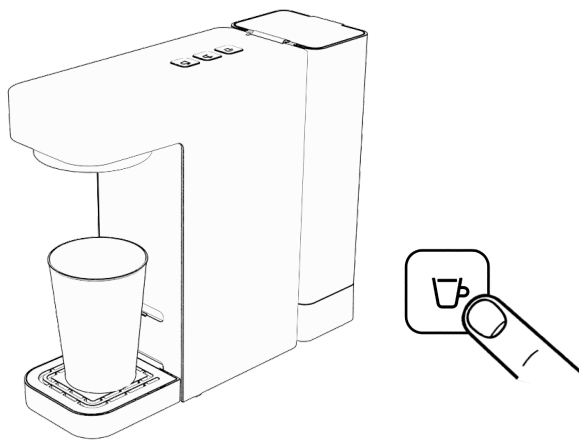
- ⚠ L'eau chaude et d'autres liquides peuvent endommager le réservoir et la machine. Ne faites pas fonctionner la machine sans eau : assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.



- 4 Branchez la fiche d'alimentation dans la prise électrique.

- 5 Appuyez sur n'importe quel bouton. La machine à café commence à chauffer. Les boutons clignotent.

6. La machine sera prête à l'emploi lorsque les boutons s'allumeront de manière fixe.
 7. Lors de la première mise en marche, versez au moins 500 ml d'eau sans capsule dans un récipient placé sous l'unité de distribution de café.
 8. Appuyez sur le bouton Lungo. Appuyez à nouveau sur le bouton Lungo après la fin automatique.
- Répétez 3 fois.



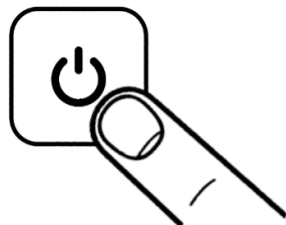
FONCTION DE VEILLE

Arrêt automatique :

Pour garantir les économies d'énergie, la machine s'éteint automatiquement après 9 minutes d'inactivité.

Arrêt manuel

Pour éteindre la machine, appuyez sur le bouton « OFF ». Tous les voyants s'éteignent, indiquant que la machine est désormais hors tension.

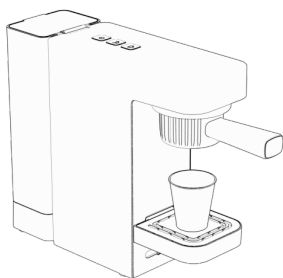


Mise sous tension

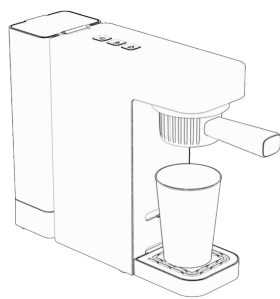
La machine peut être réactivée en appuyant sur n'importe quel bouton.

DISTRIBUTION DE CAFÉ

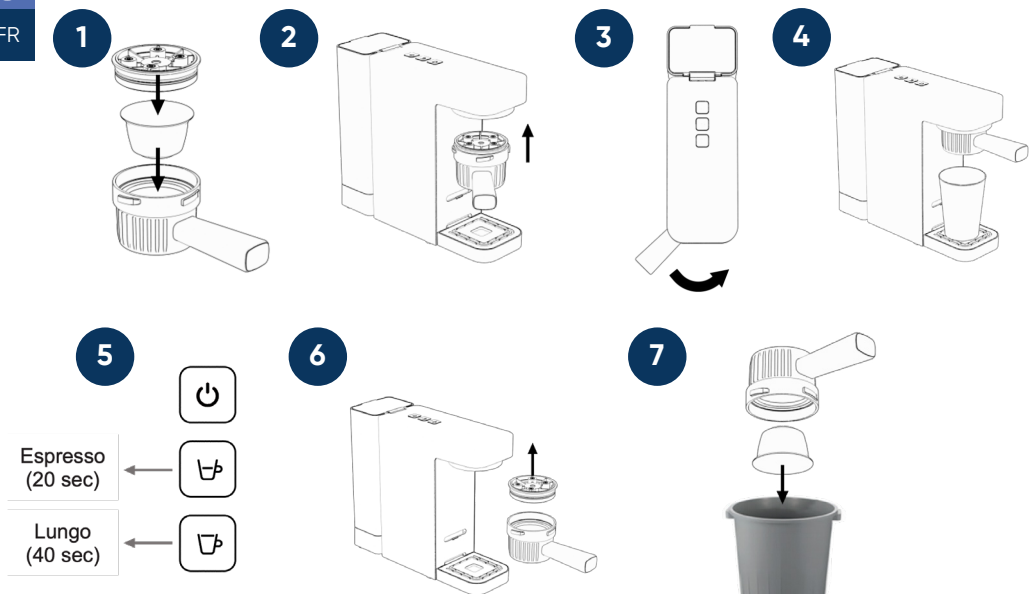
-  Assurez-vous que le bouton d'allumage/alimentation s'allume et reste allumé en blanc fixe.
-  Ne mettez jamais vos doigts ou des objets dans le support de capsule. Seules les capsules compatibles doivent être introduites dans le support de capsule.
-  Les capsules à dose unique sont conçues pour distribuer une seule dose de café/produit. NE PAS réutiliser les capsules.
-  Pour toujours avoir un café à la température idéale, il est recommandé de préchauffer la tasse avec de l'eau chaude. Placez la tasse sous le bec verseur sans insérer la capsule. Appuyez sur l'un des boutons d'alimentation pour fournir suffisamment d'eau chaude pour préchauffer la tasse.
-  Si l'alimentation électrique est interrompue pendant le cycle d'approvisionnement en café, rétablissez l'alimentation électrique et redémarrez la procédure d'approvisionnement en café.
-  Si, pendant le cycle d'alimentation, le réservoir manque d'eau, appuyez sur le bouton pour arrêter la machine. Procédez ensuite comme suit:
 1. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX indiqué.
 2. La machine peut être réactivée en appuyant sur n'importe quel bouton. Le bouton commencera à clignoter et le processus d'approvisionnement en café redémarrera.



Relevez le bac à eau pour obtenir un espresso classique.



Abaissez le bac à eau pour obtenir un café long.



i Le voyant lumineux commence à clignoter pendant que la machine chauffe. Ensuite, le voyant lumineux reste allumé en blanc lorsque la machine est prête à être utilisée.

1. Insérez la capsule dans le support de capsule et refermez le couvercle du support ;

2. Insérez le porte-capsule dans la machine à un angle de 45° vers la gauche ;

3. Saisissez la poignée et tournez le support de capsule vers la droite jusqu'à la position centrale ;

4. Placez la tasse sous le bec verseur ;

5. Appuyez sur le bouton Espresso (20 sec) ou Lungo (40 sec). La préparation s'arrête automatiquement. Pour arrêter l'écoulement du café ou remplir votre tasse, appuyez à nouveau sur le bouton.

6. Lorsque la machine arrête l'infusion,

quelques secondes après la fin, retirez la poignée de la capsule. N'ouvrez pas la poignée trop tôt. Retirez ensuite le couvercle du porte-capsule.

7. Retirez la capsule usagée. Jetez la capsule de manière appropriée. Savourez votre boisson.



Rincez les deux côtés du support de capsule à l'eau et séchez-le.

Le bouton s'allume et clignote en blanc lorsque le produit est alimenté.

Pour réapprovisionner le produit, attendez que le bouton d'approvisionnement s'allume en blanc fixe.

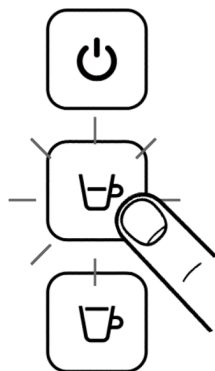
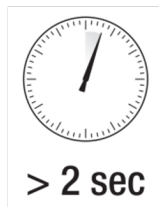
QUANTITÉ DE PROGRAMMATION

REMARQUE : nous vous recommandons de conserver les réglages d'usine pour l'Espresso et le Lungo afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles pour chacune de nos variétés de café.

1. Programmation de la quantité de café :

Suivez les étapes 1 à 4 de la section « Préparation du café » (p. 9).

2. Appuyez longuement sur le bouton Espresso / Lungo pendant au moins 2 secondes pour entrer en mode programmation. La préparation commence et le bouton clignote rapidement.



3. Relâchez le bouton lorsque le volume souhaité est atteint. Le volume de café est désormais enregistré pour les prochaines préparations.

Quantité programmable :

	Min	Par défaut	Max
Espresso	5 sec	20 sec	60 sec
Lungo	5 sec	40 sec	60 sec

Restaurer la quantité aux paramètres par défaut

REMARQUE : cette procédure réinitialise les volumes de café et le délai d'arrêt sur les valeurs par défaut.

4. Appuyez sur les boutons Espresso et Lungo et maintenez-les enfoncés pendant au moins 3 secondes pour accéder au mode de restauration des quantités. Relâchez ensuite les boutons. Les boutons OFF clignotent 3 fois : tous les volumes sont réinitialisés aux réglages par défaut.

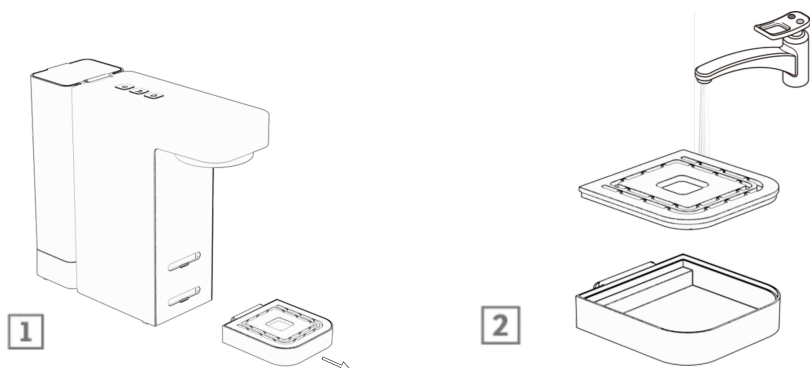


ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- ⚠ N'utilisez jamais de solvants, d'alcool ou d'autres substances agressives, ni de fours pour sécher les composants de la machine à café. Lavez les composants de la machine (à l'exception des composants électriques) à l'eau froide/tiède et à l'aide de chiffons/éponges non abrasifs. Tous les composants amovibles peuvent être nettoyés au lave-vaisselle. Ne laissez pas d'eau dans le réservoir et le circuit d'eau pendant plus de 3 jours. Si tel est le cas, videz le réservoir et le circuit, rincez-les et remplissez-les d'eau fraîche, puis effectuez une distribution sans capsule avant de préparer du café ou toute autre boisson.

Nettoyage du support de capsule et du collecteur de gouttes

Le porte-capsules et le tiroir collecteur de gouttes doivent être vidés et nettoyés après avoir préparé 4 ou 5 cafés ou tous les deux ou trois jours.



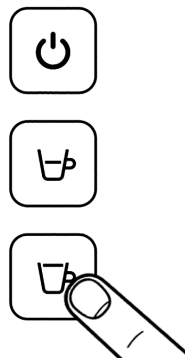
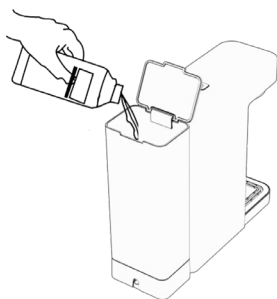
- ⓘ Retirez le bac d'égouttement et retirez la grille du bac d'égouttement, rincez à l'eau.

Vérifiez régulièrement que le tiroir collecteur de gouttes n'est pas plein.

- ⓘ Le calcaire s'accumule généralement avec l'utilisation prolongée de l'appareil ; la machine doit être détartrée tous les 3 à 4 mois et/ou dès qu'une diminution du débit d'eau est constatée.
- ⓘ En cas de conflit opérationnel, le présent manuel d'utilisation et d'entretien prévaudra sur toute indication spécifiée sur les accessoires et/ou composants vendus séparément.

- ⚠ Pour le détartrage, il est possible d'utiliser un produit détartrant pour machines à café non toxique et/ou non nocif, disponible dans le commerce.

Ne buvez pas la solution détartrante et les produits distribués avant la fin du cycle. N'utilisez jamais de vinaigre comme solution détartrante.



1. Retirez et videz le réservoir d'eau.
2. Remplissez le réservoir avec une solution détartrante et de l'eau, conformément aux instructions figurant sur l'emballage du produit détartrant. Remettez le réservoir en place.
3. Placez un récipient adapté sous le bec verseur.
4. Appuyez sur le bouton Lungo. Appuyez à nouveau sur le bouton Lungo après la fin automatique. Répétez l'opération 3 à 4 fois, puis versez deux tasses (environ 150 ml chacune) d'eau.
5. Laissez agir la solution détartrante pendant environ 15 à 20 minutes.
6. Allumez la machine en appuyant sur n'importe quel bouton, appuyez sur le bouton Lungo, la préparation s'arrêtera automatiquement.
7. Répétez l'étape 6 jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit complètement vide.
8. Retirez le réservoir et rincez-le à l'eau potable. Remplissez-le complètement.
9. Placez un récipient adapté sous le distributeur. Appuyez sur le bouton Lungo, puis versez tout le contenu du réservoir.
10. Lorsque l'eau est épuisée, remplissez à nouveau le réservoir et répétez les étapes 6. Une fois terminé, le 5e cycle de détartrage est achevé.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension nominale – Puissance nominale – Alimentation électrique : voir l'étiquette sur l'appareil

Dimensions : 260 x 84 x 220 mm

Poids : environ 2,0 kg

Réservoir d'eau : 0,65 L – Type amovible

Longueur du câble : 0,8 m (31,49 pouces)

ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'Union européenne. Afin d'éviter tout risque pour l'environnement ou la santé humaine lié à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils peuvent prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

BARISTA MULTI 3 EM 1

ORICOFFEEMULTI-B



LEIA ESTE MANUAL DO UTILIZADOR ANTES DE UTILIZAR ESTE VENTILADOR E GUARDE-O EM LOCAL SEGURO PARA REFERÊNCIA FUTURA.



PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



Utilização prevista:

Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:

- áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Quintas ;
- e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
- Ambientes do tipo « » (alojamento e pequeno-almoço).

É proibido fazer quaisquer alterações técnicas na máquina.

Não utilize a máquina para fins não autorizados, pois isso poderia causar sérios riscos!

A máquina não pode ser utilizada por crianças com menos de 8 anos de idade ou por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou sem a experiência necessária, a menos que sejam supervisionadas ou após terem recebido instruções sobre a utilização segura da máquina e compreendido os perigos potenciais.

Não deixe crianças brincarem com a máquina. Mantenha a máquina e o seu cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

A limpeza e manutenção necessárias não devem ser realizadas por crianças, a menos que estejam sob supervisão direta.



Local de instalação:

Coloque a máquina de café num local seguro, onde ninguém possa derrubá-la ou ferir-se com ela.

Não mantenha a máquina a uma temperatura inferior a 4 °C (39,2 °F), pois o congelamento pode danificá-la. Não utilize a máquina de café ao ar livre.

Não coloque a máquina sobre superfícies muito quentes ou perto de chamas.



Fonte de alimentação:

Ligue a máquina de café a uma tomada adequada. A tensão deve corresponder à indicada na placa de identificação do aparelho.



Cabo de alimentação:

Não utilize a máquina de café se o cabo de alimentação estiver danificado. Se o cabo de alimentação estiver danificado, mande substituí-lo pelo fabricante ou pelo centro de assistência relevante, a fim de evitar qualquer risco. O cabo de alimentação não deve ser colocado em cantos, em bordas afiadas ou em objetos quentes. Não transporte nem puxe a máquina de café segurando-a pelo cabo de alimentação. Não retire a ficha puxando o cabo de alimentação, não toque nela

com as mãos molhadas. O cabo de alimentação não deve ficar pendurado em mesas ou prateleiras.

Perigo de electrocussão:

As peças sob tensão nunca devem entrar em contacto com água. Não mergulhe a máquina em água.

Proteja crianças com menos de 8 anos de idade:

Evite que as crianças brinquem com a máquina. As crianças não têm consciência dos riscos relacionados com os aparelhos elétricos domésticos. Não deixe os materiais de embalagem da máquina ao alcance das crianças.

Perigo de queimaduras:

Não toque nas partes quentes (conjunto do suporte do cartucho) da máquina imediatamente após a utilização. Ao servir a bebida, tenha cuidado com possíveis salpicos de líquido quente.

Limpeza:

Antes de limpar, desligue a máquina da tomada e deixe-a arrefecer. Não mergulhe a máquina em água! É estritamente proibido mexer nas peças internas da máquina. Troque a água do depósito se não for utilizada durante 3 dias. Para evitar danos no aparelho, não utilize produtos de limpeza alcalinos, utilize um pano macio e um detergente suave.

Armazenamento da máquina:

Se a máquina permanecer inativa por um longo período, desligue-a da tomada e guarde-a num local seco, fora do alcance das crianças. Mantenha-a protegida contra poeira e sujeira.

Assistência técnica / Manutenção:

Em caso de falha, problemas ou suspeita de avaria resultante da queda da máquina, desligue imediatamente a máquina da tomada. Não tente operar uma máquina com defeito. A manutenção e os reparos só podem ser realizados por um Centro de Assistência Autorizado. Não nos responsabilizamos por danos resultantes de trabalhos não realizados por profissionais.

Tanque de água:

Encha o depósito apenas com água potável fresca e sem gás. Não utilize a máquina se o nível da água não estiver acima do nível mínimo indicado no depósito.



Compartimento para cápsulas:

Esta máquina só pode ser utilizada com cápsulas compatíveis; não coloque os dedos ou qualquer outro objeto no compartimento das cápsulas. As cápsulas só podem ser utilizadas uma vez.

Eliminação da máquina no final da sua vida útil:

INFORMAÇÃO PARA O UTILIZADOR: o símbolo do contentor com rodas barrado no aparelho ou na sua embalagem indica que o produto deve ser eliminado separadamente dos outros resíduos no final da sua vida útil.



O utilizador deve, portanto, levar o aparelho a ser descartado a um centro de recolha seletiva adequado para equipamentos elétricos e eletrónicos.

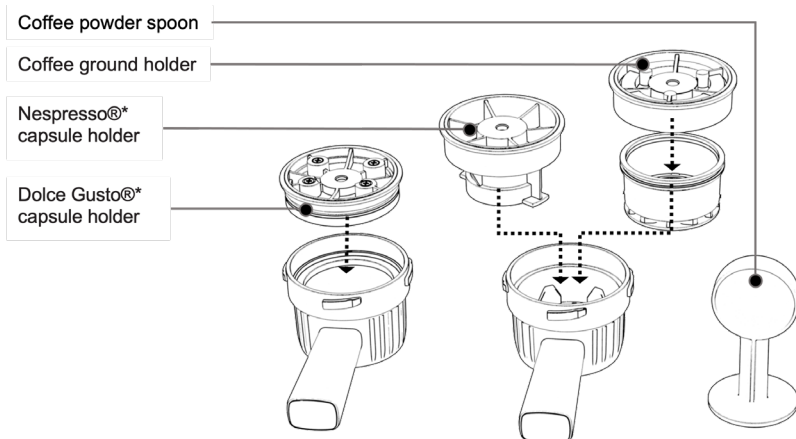
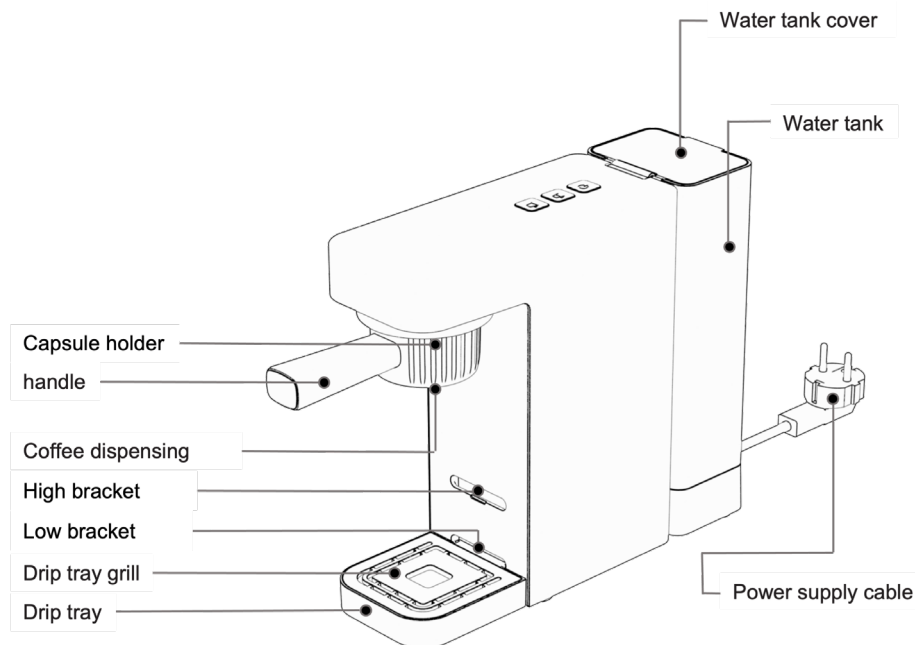
A recolha seletiva adequada dos aparelhos desmontados, que são posteriormente enviados para reciclagem, tratamento e eliminação ecológica, contribui para a prevenção de possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, além de incentivar a reciclagem dos materiais de que o aparelho é composto.

Serão aplicadas sanções administrativas específicas previstas pela regulamentação vigente em caso de descarte ilícito do produto pelo usuário.

Não se assume qualquer responsabilidade por danos causados por:

- utilização incorreta, não conforme com os fins previstos;
- reparações não realizadas por um centro de assistência autorizado;
- adulteração do cabo de alimentação;
- adulterar qualquer parte da máquina;
- a utilização de peças sobressalentes e acessórios não originais;
- falha na descalcificação;
- armazenamento em locais com temperatura abaixo de 10 °C (50 °F) ou acima de 40 °C (104 °F);
- utilização em locais com humidade relativa superior a 95%;
- utilização de cápsulas diferentes das indicadas. Nestes casos, a garantia não é válida.
- temperatura abaixo de 4 °C (39,2 °F);

VISÃO GERAL DA MÁQUINA





PT

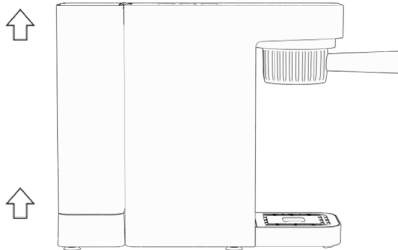
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

LIGAR A MÁQUINA

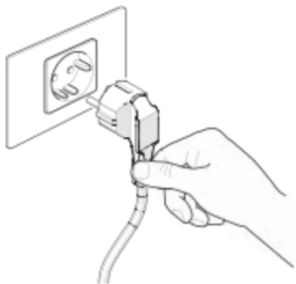
- ⚠ Coloque a máquina de café numa superfície plana e estável, longe de fontes de água e calor. Não ligue a máquina à rede elétrica. Os danos na máquina decorrentes do não cumprimento destas indicações não são cobertos pela garantia.

1. Levante e remova o próprio reservatório de água.
2. Enxágue o tanque.
3. Encha o depósito de água até ao nível MAX indicado, utilizando apenas água potável.

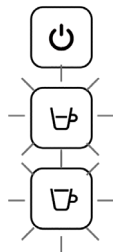
Coloque o tanque de volta no lugar e feche com a tampa.



- ⚠ Água quente e outros líquidos podem danificar o depósito e a máquina. Não utilize a máquina sem água: certifique-se de que há água suficiente no depósito.

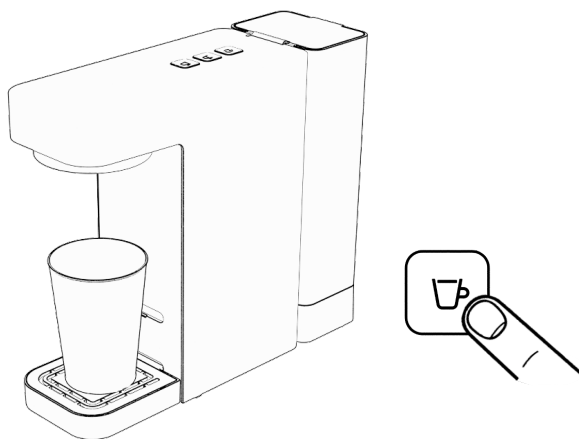


- 4 Encaixe a ficha de alimentação na tomada elétrica.



5. Pressione qualquer botão. A máquina de café começa a aquecer. Os botões ficarão a piscar.

6. A máquina estará pronta para uso quando os botões acenderem com uma luz constante.
 7. Na primeira vez que ligar o aparelho, forneça pelo menos 500 ml de água sem a cápsula, colocando um recipiente sob a unidade de distribuição de café.
 8. Pressione o botão Lungo. Pressione o botão Lungo novamente após o término automático.
- Repita 3 vezes.



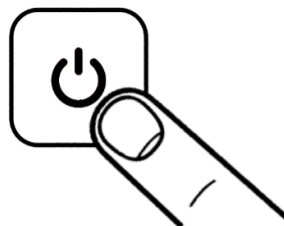
FUNÇÃO DE ESPERA

Desligamento automático:

Para garantir a conservação de energia, a máquina desliga-se automaticamente após 9 minutos sem utilização.

Desligamento manual

Para desligar a máquina, pressione o botão «OFF». Todas as luzes indicadoras se apagarão, indicando que a máquina está desligada.



Ligar

A máquina pode ser reativada pressionando qualquer botão.

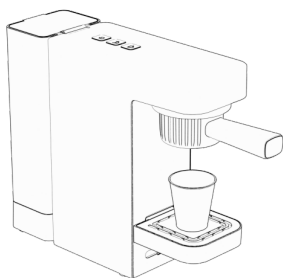


PT

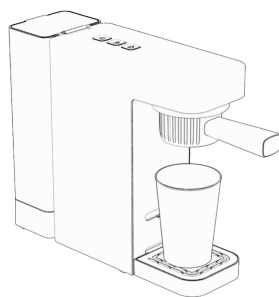
PREPARAÇÃO DO CAFÉ

DISTRIBUIÇÃO DE CAFÉ

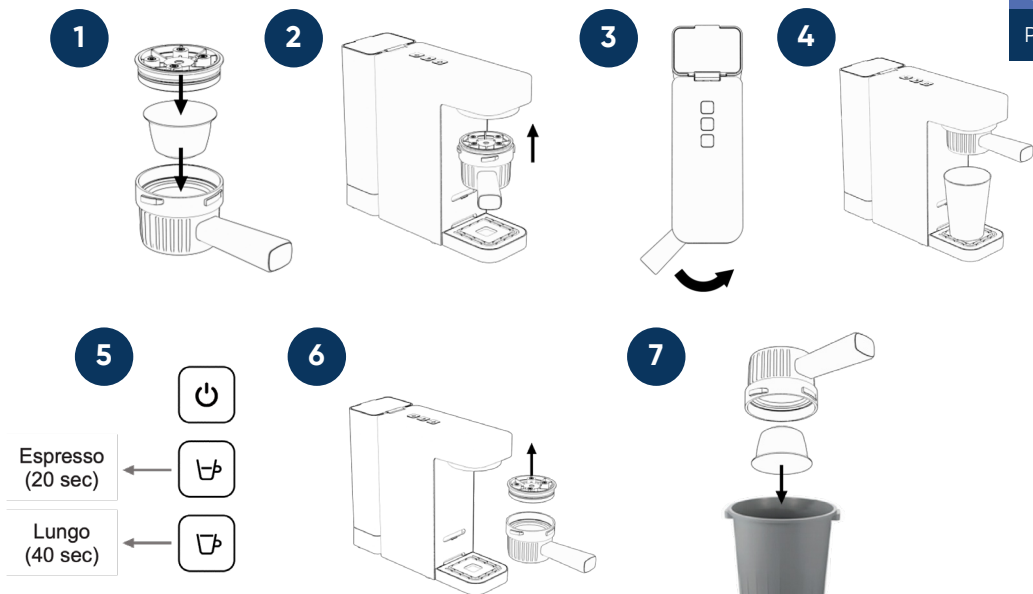
- i** Certifique-se de que o botão de ligar/alimentação acenda com uma luz branca constante.
- A** Nunca coloque os dedos ou objetos no suporte para cápsulas. Apenas cápsulas compatíveis devem ser introduzidas no suporte para cápsulas.
- A** As cápsulas de dose única são preparadas para dispensar um café/produto. NÃO utilize as cápsulas mais do que uma vez.
- i** Para ter sempre um café na temperatura perfeita, recomenda-se pré-aquecer a chávena com água quente. Posicione a chávena sob o bico dispensador sem inserir a cápsula. Pressione um dos botões de abastecimento para fornecer água quente suficiente para pré-aquecer a chávena.
- i** Se a alimentação elétrica for interrompida durante o ciclo de abastecimento de café, restaure a alimentação elétrica e reinicie o procedimento de abastecimento de café.
- i** Se, durante o ciclo de abastecimento, faltar água no depósito, pressione o botão para parar a máquina. Em seguida, proceda da seguinte forma:
 1. Encha o depósito de água até ao nível MAX indicado.
 2. A máquina pode ser reativada pressionando qualquer botão. O botão começará a piscar e o procedimento de abastecimento de café será reiniciado.



Levante o tabuleiro de água para obter um espresso clássico



Desça o tabuleiro de água para um café longo



i A luz indicadora começa a piscar enquanto a máquina está aquecendo. Depois, a luz indicadora fica branca constante, indicando que a máquina está pronta para ser usada.

1. Insira a cápsula no suporte para cápsulas e feche a tampa do suporte;

2. Insira o suporte da cápsula na máquina num ângulo de 45° para a esquerda;

3. Segure a alça e gire o suporte da cápsula para a direita até a posição central;

4. Coloque a chávena sob a saída do café;

5. Pressione o botão Espresso (20 segundos) ou Lungo (40 segundos). A preparação será interrompida automaticamente. Para interromper o fluxo de café ou completar a sua chávena, pressione novamente;

6. Quando a máquina parar de

preparar a bebida, alguns segundos após o término, remova a alça da cápsula. Não abra a alça muito cedo. E remova a tampa do suporte da cápsula.

i 7. Remova a cápsula usada. Descarte a cápsula de forma adequada. Aprecie a sua bebida.

Enxague ambos os lados do suporte da cápsula com água e seque.

O botão acenderá com uma luz branca intermitente quando o produto estiver a ser fornecido.

Para fornecer o produto novamente, aguarde até que o botão de fornecimento acenda com uma luz branca constante.

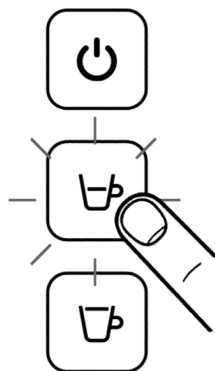
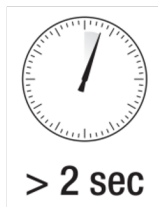
PROGRAMAÇÃO QUANTIDADE

NOTA: Recomendamos que mantenha as configurações de fábrica para Espresso e Lungo, a fim de garantir os melhores resultados em cada chávena para cada uma das nossas variedades de café.

1. Programação da quantidade de café:

Siga os passos 1 a 4 da secção «Preparação do café» (P9).

2. Toque e mantenha premido o botão Espresso/Lungo durante pelo menos 2 segundos para entrar no modo de programação. A preparação começa e o botão pisca rapidamente.



3. Solte o botão quando o volume desejado for atingido. O volume de café agora está armazenado para as próximas preparações de café.

Quantidade programável:

	Min.	Padrão	Máx.
Espresso	5 seg	20 seg	60 seg
Lungo	5 seg	40 seg	60 seg

Restaurar a quantidade para as configurações padrão

NOTA: Este procedimento redefine os volumes de café e o tempo de desligamento para os valores padrão.

4. Toque e mantenha pressionado o botão Espresso e Lungo por pelo menos 3 segundos para entrar no modo de restauração da quantidade. Em seguida, solte o botão, os botões OFF piscarão 3 vezes: todos os volumes serão redefinidos para as configurações padrão.

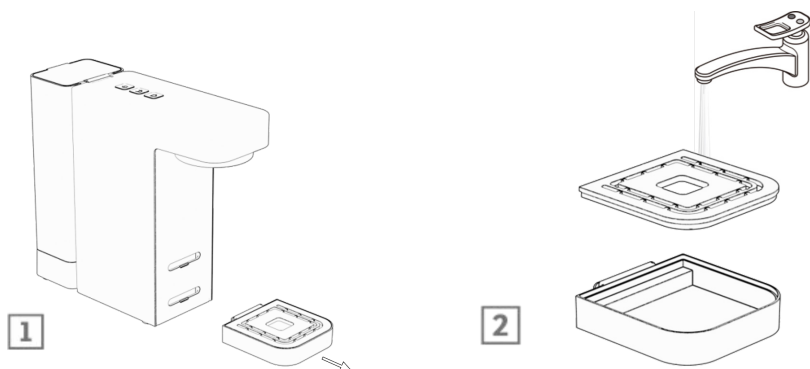


MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- ⚠ **Nunca utilize solventes, álcool ou outras substâncias agressivas ou fornos para secar os componentes da máquina de café. Lave os componentes da máquina (exceto os componentes elétricos) com água fria/morna e panos/esponjas não abrasivos. Todos os componentes removíveis podem ser lavados na máquina de lavar louça. Não deixe água no depósito e no circuito de água por mais de 3 dias. Se isso acontecer, esvazie o depósito e o circuito, enxágue-os e encha-os com água limpa, depois faça uma descarga sem cápsula antes de preparar qualquer café ou outra bebida.**

Limpeza do suporte da cápsula e do coletor de gotas

O suporte para cápsulas e a gaveta coletora de gotas devem ser esvaziados e limpos após fazer café 4/5 vezes ou a cada dois/três dias.



- ⓘ **Retire o tabuleiro de gotejamento e remova a grelha do tabuleiro de gotejamento. Enxague com água.**

Verifique regularmente se a gaveta coletora de gotas não está cheia.

O calcário acumula-se normalmente com o uso prolongado do aparelho; a máquina precisa de ser descalcificada a cada 3-4 meses e/ou sempre que se notar uma redução no fluxo de água.

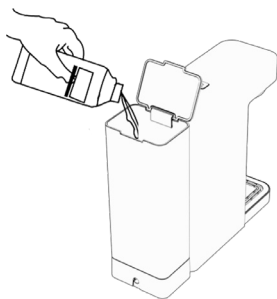
- ⓘ **Em caso de qualquer conflito operacional, este manual de utilização e manutenção prevalecerá sobre qualquer indicação especificada nos acessórios e/ou componentes vendidos separadamente.**

- ⓘ **Para a descalcificação, pode ser utilizado um produto descalcificante para máquinas de café, não tóxico e/ou nocivo, disponível no mercado.**

- ⚠ **Não beba a solução descalcificante e os produtos dispensados até à conclusão do ciclo. Nunca utilize vinagre como solução descalcificante.**



PT



1. Remova e esvazie o depósito de água
2. Encha novamente o depósito com uma solução descalcificante e água, conforme especificado na embalagem do produto descalcificante. Volte a colocar o depósito no lugar.
3. Coloque um recipiente adequado sob o bico.
4. Pressione o botão Lungo. Pressione o botão Lungo novamente após o término automático. Repita 3-4 vezes e, em seguida, forneça duas chávenas (aproximadamente 150 ml cada) de água.
5. Deixe a solução descalcificante atuar durante cerca de 15 a 20 minutos.
6. Ligue a máquina pressionando qualquer botão. Pressione o botão Lungo e a preparação será interrompida automaticamente.
7. Repita o passo 6 até que o depósito de água esteja completamente vazio.
8. Retire o depósito e lave-o com água potável. Encha-o completamente.
9. Coloque um recipiente adequado sob o dispensador. Pressione o botão Lungo e, em seguida, forneça todo o conteúdo do tanque.
10. Quando a água acabar, encha novamente o depósito e repita os passos 6. Quando terminar, o 5º ciclo de descalcificação estará concluído.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tensão nominal - Potência nominal - Alimentação: Consulte a etiqueta no aparelho

Dimensões: 260 x 84 x 220 mm

Peso: aprox. 2,0 kg

Depósito de água: 0,65 L - Tipo removível

Comprimento do cabo: 0,8 m (31,49 pol.)

ELIMINAÇÃO CORRETA DESTE PRODUTO



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem recolher este produto para uma reciclagem segura do ponto de vista ambiental.



DE

BARISTA MULTI 3IN1

ORICOFFEEMULTI-B



BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DIESES VENTILATORS UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN SICHER AUF.

Bestimmungsgemäße Verwendung:

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie zum Beispiel:

- Küchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser in der Region „ „“;
- „ „“ durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Bed & Breakfast-ähnliche Unterkünfte.

Es ist verboten, technische Änderungen an der Maschine vorzunehmen.

Verwenden Sie die Maschine nicht für nicht zugelassene Zwecke, da dies zu ernsthaften Gefahren führen kann!

Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren oder Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder ohne die erforderliche Erfahrung benutzt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder wurden in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen und haben die potenziellen Gefahren verstanden.

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Die erforderlichen Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne direkte Aufsicht durchgeführt werden.

Installationsort:

Stellen Sie die Kaffeemaschine an einem sicheren Ort auf, wo niemand sie umwerfen oder sich daran verletzen kann.

Bewahren Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 4 °C (39,2 °F) auf, da es durch Frost beschädigt werden kann. Verwenden Sie die Kaffeemaschine nicht im Freien.

Stellen Sie das Gerät nicht auf sehr heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen.

Stromversorgung:

Schließen Sie die Kaffeemaschine an eine geeignete Steckdose an. Die Spannung muss mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen.

Stromversorgungskabel:

Betreiben Sie die Kaffeemaschine nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, lassen Sie es vom Hersteller oder dem zuständigen Kundendienst ersetzen, um jegliches Risiko zu vermeiden. Das Netzkabel sollte nicht über Ecken, scharfe Kanten oder heiße Gegenstände geführt werden. Tragen oder



ziehen Sie die Kaffeemaschine nicht am Netzkabel. Ziehen Sie den Stecker nicht am Netzkabel heraus und berühren Sie ihn nicht mit nassen Händen. Das Netzkabel darf nicht lose von Tischen oder Regalen herunterhängen.

**Gefahr eines Stromschlags:**

Spannungsführende Teile dürfen niemals mit Wasser in Berührung kommen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

**Schützen Sie Kinder unter 8 Jahren:**

Verhindern Sie, dass Kinder mit dem Gerät spielen. Kinder sind sich der Gefahren im Zusammenhang mit elektrischen Haushaltsgeräten nicht bewusst. Lassen Sie die Verpackungsmaterialien des Geräts nicht in Reichweite von Kindern liegen.

**Verbrennungsgefahr:**

Berühren Sie die heißen Teile (Kartuschenhaltergruppe) der Maschine nicht unmittelbar nach dem Gebrauch. Achten Sie beim Ausgeben des Getränks auf mögliche Spritzer heißer Flüssigkeit.

Reinigung:

Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser! Es ist strengstens verboten, an den inneren Teilen des Geräts zu hantieren. Wechseln Sie das Wasser im Tank, wenn das Gerät 3 Tage lang nicht benutzt wurde. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, verwenden Sie zur Reinigung keine alkalischen Reinigungsmittel, sondern ein weiches Tuch und ein mildes Reinigungsmittel.

Aufbewahrung der Maschine:

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker und bewahren Sie es an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Schützen Sie es vor Staub und Schmutz.

Wartung / Instandhaltung:

Bei Ausfall, Problemen oder einem vermuteten Defekt aufgrund eines Sturzes der Maschine ziehen Sie sofort den Netzstecker. Versuchen Sie nicht, eine defekte Maschine zu betreiben. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem autorisierten Kundendienstzentrum durchgeführt werden. Jegliche Haftung für Schäden, die durch nicht von Fachleuten durchgeführte Arbeiten entstehen, wird abgelehnt.

Wassertank:

Füllen Sie den Tank nur mit frischem, nicht kohlensäurehaltigem Trinkwasser. Betreiben



Sie das Gerät nicht, wenn der Wasserstand nicht mindestens über dem auf dem Tank angegebenen Mindeststand liegt.

Kapselfach:

Dieses Gerät kann nur mit kompatiblen Kapseln verwendet werden. Stecken Sie Ihre Finger oder andere Gegenstände nicht in das Kapselfach. Die Kapseln können nur einmal verwendet werden.

Entsorgung der Maschine am Ende ihrer Lebensdauer:

INFORMATION FÜR DEN BENUTZER: Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden muss.



Der Benutzer muss daher das zu entsorgende Gerät zu einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte bringen.

Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung der zerlegten Geräte, die anschließend zum Recycling, zur Behandlung und zur umweltgerechten Entsorgung weitergeleitet werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen die Geräte bestehen.

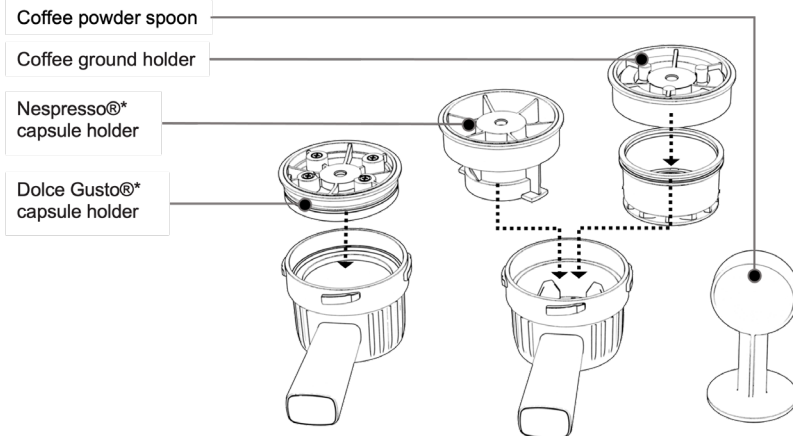
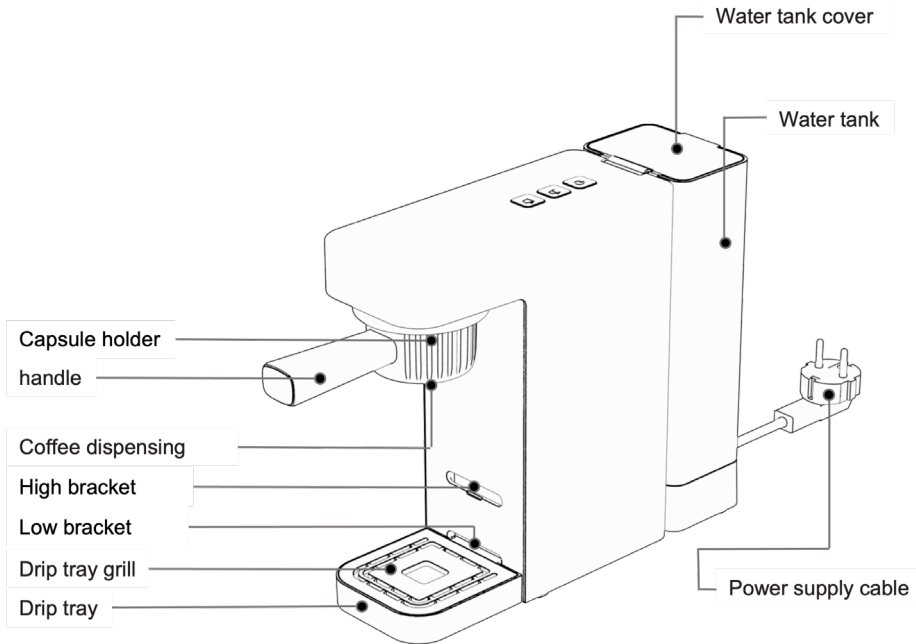
Bei unerlaubter Entsorgung des Produkts durch den Benutzer werden die in den geltenden Vorschriften vorgesehenen spezifischen Verwaltungsanktionen verhängt.



Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die verursacht werden durch:

- unsachgemäße Verwendung, die nicht dem vorgesehenen Zweck entspricht;
- Reparaturen, die nicht von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt wurden;
- Manipulationen am Stromkabel;
- Manipulationen an Teilen der Maschine;
- die Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen und Zubehörteilen;
- Nichtentkalkung;
- Lagerung bei Temperaturen unter 10 °C (50 °F) oder über 40 °C (104 °F);
- Verwendung an Orten mit einer relativen Luftfeuchtigkeit von über 95 %;
- Verwendung anderer als der angegebenen Kapseln. In diesen Fällen erlischt die Garantie.
- Temperatur unter 4 °C (39,2 °F);

MASCHINENÜBERSICHT



STARTEN DER MASCHINE

- ⚠ Stellen Sie die Kaffeemaschine auf eine ebene und stabile Fläche, fern von Wasser und Wärmequellen. Schließen Sie die Maschine nicht an das Stromnetz an. Schäden an der Maschine, die durch Nichtbeachtung dieser Hinweise entstehen, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

1. Heben Sie den Wassertank an und entfernen Sie ihn.

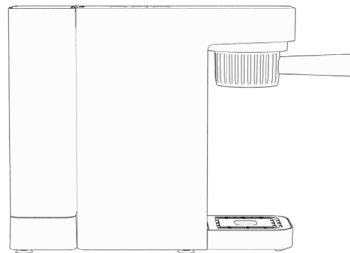


2. Spülen Sie den Tank aus.

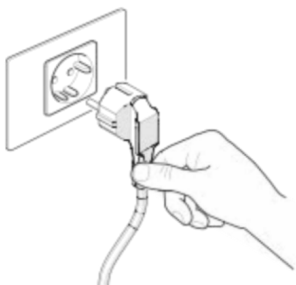
3. Füllen Sie den Wassertank bis zur angegebenen MAX-Markierung und verwenden Sie dabei ausschließlich frisches Trinkwasser.



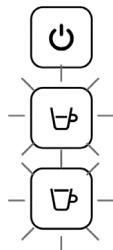
Setzen Sie den Tank wieder ein und schließen Sie ihn mit der Abdeckung.



- ⚠ Heißes Wasser und andere Flüssigkeiten können den Tank und die Maschine beschädigen. Betreiben Sie die Maschine nicht ohne Wasser: Stellen Sie sicher, dass sich ausreichend Wasser im Tank befindet.



4 Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.



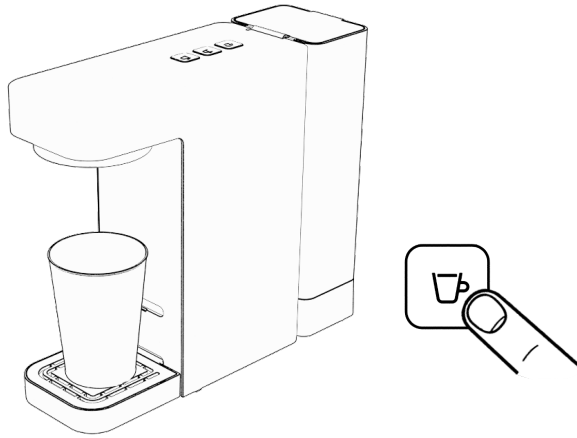
5. Drücken Sie eine beliebige Taste. Die Kaffeemaschine beginnt mit dem Aufheizen. Die Tasten blinken.

6. Das Gerät ist betriebsbereit, wenn die Tasten dauerhaft leuchten.

7. Geben Sie beim ersten Einschalten mindestens 500 ml Wasser ohne Kapsel in einen Behälter unter der Kaffeeausgabereinheit.

8. Drücken Sie die Lungo-Taste. Drücken Sie die Lungo-Taste nach dem automatischen Ende erneut.

3 Mal wiederholen.



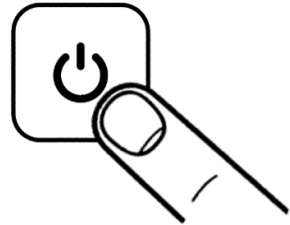
STANDBY-FUNKTION

Automatische Abschaltung:

Um Energie zu sparen, schaltet sich das Gerät automatisch aus, wenn es 9 Minuten lang nicht benutzt wird.

Manuelles Ausschalten

Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Taste „OFF“. Alle Anzeigeleuchten erlöschen und zeigen damit an, dass das Gerät nun ausgeschaltet ist.

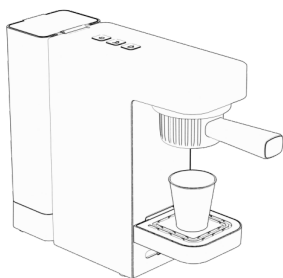


Einschalten

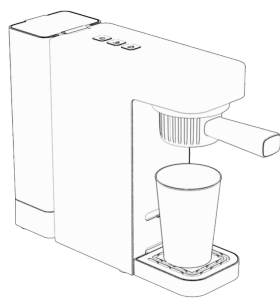
Das Gerät kann durch Drücken einer beliebigen Taste wieder aktiviert werden.

KAFFEE-AUSGABE

-  Vergewissern Sie sich, dass die Ein-/Versorgungstasten mit einem konstanten weißen Licht leuchten.
-  Stecken Sie niemals Finger oder Gegenstände in den Kapselhalter. Es dürfen nur compatible Kapseln in den Kapselhalter eingesetzt werden.
-  Einzeldosis-Kapseln sind für die Zubereitung einer Tasse Kaffee/eines Produkts vorgesehen. Verwenden Sie die Kapseln NICHT mehrmals.
-  Um stets Kaffee mit der perfekten Temperatur zu genießen, empfiehlt es sich, die Tasse mit heißem Wasser vorzuwärmen. Stellen Sie die Tasse unter den Auslauf, ohne die Kapsel einzulegen. Drücken Sie eine der Ausgabetasten, um ausreichend heißes Wasser zum Vorwärmen der Tasse auszugeben.
-  Wenn die Stromversorgung während des Kaffeeausgabevorgangs unterbrochen wird, stellen Sie die Stromversorgung wieder her und starten Sie den Kaffeeausgabevorgang erneut.
-  Wenn während des Füllzyklus nicht genügend Wasser im Tank vorhanden ist, drücken Sie bitte die Taste, um die Maschine anzuhalten. Gehen Sie dann wie folgt vor:
 1. Füllen Sie den Wassertank bis zur angegebenen MAX-Markierung.
 2. Die Maschine kann durch Drücken einer beliebigen Taste wieder aktiviert werden. Die Taste beginnt zu blinken und der Kaffeeausgabevorgang wird neu gestartet.



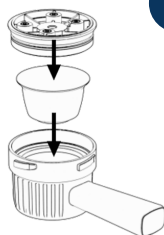
Bewegen Sie die Wasserwanne nach oben, um einen klassischen Espresso zuzubereiten.



Wasserschale für einen langen Kaffee nach unten schieben



1



2



3



4



5



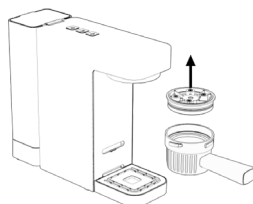
Espresso
(20 sec)



Lungo
(40 sec)



6



7



Die Kontrollleuchte beginnt zu blinken, während das Gerät aufheizt. Danach leuchtet die Kontrollleuchte dauerhaft weiß, und das Gerät ist betriebsbereit.

1. Setzen Sie die Kapsel in den Kapselhalter ein und schließen Sie den Deckel des Halters.

2. Setzen Sie den Kapselhalter in einem Winkel von 45° nach links in die Maschine ein.

3. Fassen Sie den Griff und drehen Sie den Kapselhalter nach rechts in die mittlere Position.

4. Stellen Sie die Tasse unter den Kaffeeauslauf.

5. Drücken Sie die Taste „Espresso“ (20 Sek.) oder „Lungo“ (40 Sek.). Die Zubereitung wird automatisch gestoppt. Um den Kaffeefluss zu stoppen oder Ihren Kaffee nachzufüllen, drücken Sie die Taste erneut.

6. Wenn die Maschine den Brühvorgang beendet hat, entfernen Sie einige Sekunden nach dem Ende den Kapselgriff. Öffnen Sie den Griff nicht zu früh. Entfernen Sie anschließend die Kapselhalterabdeckung.



7. Entfernen Sie die gebrauchte Kapsel. Entsorgen Sie die Kapsel ordnungsgemäß. Genießen Sie Ihr Getränk.

Beide Seiten des Kapselhalters mit Wasser abspülen und trocknen.

Die Taste leuchtet weiß blinkend, wenn das Produkt mit Strom versorgt wird.

Um das Produkt erneut zuzuführen, warten Sie, bis die Zufuhr Taste mit einem konstanten weißen Licht leuchtet.

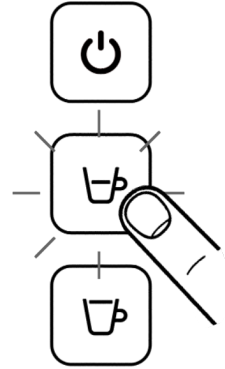
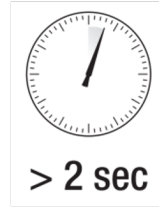
PROGRAMMIERMENGE

HINWEIS: Wir empfehlen Ihnen, die Werkseinstellungen für Espresso und Lungo beizubehalten, um für jede unserer Kaffeesorten das beste Ergebnis in der Tasse zu erzielen.

1. Programmierung der Kaffeemenge:

Befolgen Sie die Schritte 1 bis 4 des Abschnitts „Kaffeezubereitung“ (S. 9).

2. Halten Sie die Espresso-/Lungo-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um den Programmiermodus aufzurufen. Der Brühvorgang startet und die Taste blinkt schnell.



3. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Menge erreicht ist. Die Kaffeemenge wird nun für die nächsten Kaffeezubereitungen gespeichert.

Menge programmierbar:

	Min.	Standard	Max.
Espresso	5 sec	20 sec	60 sec
Lungo	5 sec	40 sec	60 sec

Menge auf Standardeinstellungen zurücksetzen

HINWEIS: Dieser Vorgang setzt die Kaffeemengen und die Ausschaltzeit auf die Standardwerte zurück.

4. Halten Sie die Espresso- und Lungo-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um den Modus zum Zurücksetzen der Mengen einzurufen. Lassen Sie dann die Taste los. Die OFF-Tasten blinken dreimal: Alle Mengen werden auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

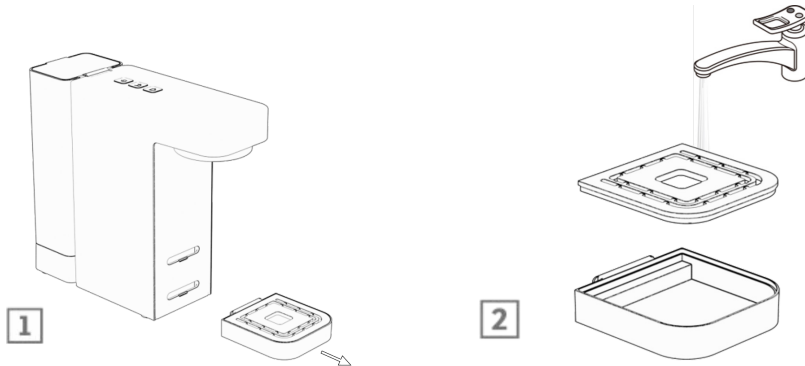


WARTUNG UND REINIGUNG

- !** Verwenden Sie niemals Lösungsmittel, Alkohol oder andere aggressive Substanzen oder Öfen zum Trocknen der Kaffeemaschinenkomponenten. Waschen Sie die Maschinenkomponenten (ausgenommen elektrische Komponenten) mit kaltem/ lauwarmem Wasser und nicht scheuernden Tüchern/Schwämmen. Alle abnehmbaren Teile können in der Spülmaschine gereinigt werden. Lassen Sie kein Wasser länger als 3 Tage im Tank und im Wasserkreislauf stehen. Ist dies der Fall, entleeren Sie den Tank und den Kreislauf, spülen Sie ihn aus und füllen Sie ihn mit frischem Wasser. Führen Sie dann eine Ausgabe ohne Kapsel durch, bevor Sie Kaffee oder andere Getränke zubereiten.

Reinigung des Kapselhalters und des Tropfenauffangbehälters

Der Kapselhalter und die Tropfenauffangschublade sollten nach vier bis fünf Kaffeezubereitungen oder alle zwei bis drei Tage geleert und gereinigt werden.



- i** Nehmen Sie die Tropfschale ab und entfernen Sie den Tropfschalenrost. Spülen Sie ihn mit Wasser ab.

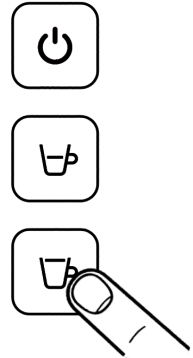
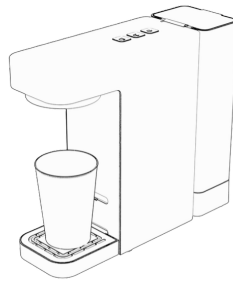
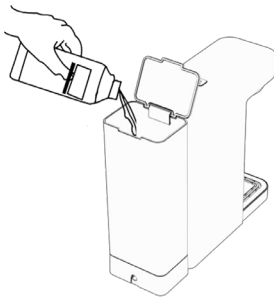
Überprüfen Sie regelmäßig, dass die Tropfenauffangschublade nicht voll ist.

Bei längerem Gebrauch des Geräts kommt es normalerweise zu Kalkablagerungen. Die Maschine muss alle 3–4 Monate und/oder immer dann entkalkt werden, wenn eine Verringerung des Wasserflusses festgestellt wird.

- i** Im Falle eines Widerspruchs zwischen den Angaben in dieser Gebrauchs- und Wartungsanleitung und den Angaben auf separat verkauften Zubehörteilen und/oder Komponenten hat diese Gebrauchs- und Wartungsanleitung Vorrang.

- i** Zur Entkalkung kann ein handelsübliches, ungiftiges und/oder unschädliches Entkalkungsmittel für Kaffeemaschinen verwendet werden.

- !** Trinken Sie die Entkalkungslösung und die ausgegebenen Produkte nicht, bis der Zyklus abgeschlossen ist. Verwenden Sie niemals Essig als Entkalkungslösung.



1. Entfernen und leeren Sie den Wassertank.
2. Füllen Sie den Tank mit einer Entkalkungslösung und Wasser gemäß den Angaben auf der Verpackung des Entkalkungsmittels. Setzen Sie den Tank wieder ein.
3. Stellen Sie einen geeigneten Behälter unter den Auslauf.
4. Drücken Sie die Lungo-Taste. Drücken Sie die Lungo-Taste nach dem automatischen Ende erneut. Wiederholen Sie dies 3-4 Mal und geben Sie dann zwei Tassen (jeweils ca. 150 ml) Wasser hinzu.
5. Lassen Sie die Entkalkungslösung etwa 15 bis 20 Minuten einwirken.
6. Schalten Sie die Maschine durch Drücken einer beliebigen Taste ein. Drücken Sie die Lungo-Taste, die Zubereitung wird automatisch gestoppt.
7. Wiederholen Sie Schritt 6, bis der Wassertank vollständig leer ist.
8. Entfernen Sie den Tank und spülen Sie ihn mit frischem Trinkwasser aus. Füllen Sie ihn vollständig.
9. Stellen Sie einen geeigneten Behälter unter den Spender. Drücken Sie die Lungo-Taste und füllen Sie dann den gesamten Inhalt des Tanks ein.
10. Wenn das Wasser aufgebraucht ist, füllen Sie den Tank wieder auf und wiederholen Sie die Schritte 6. Damit ist der 5. Schritt des Entkalkungszyklus abgeschlossen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung – Nennleistung – Stromversorgung: Siehe Etikett auf dem Gerät

Abmessungen: 260 x 84 x 220 mm

Gewicht: ca. 2,0 kg

Wassertank: 0,65 l – abnehmbar

Kabellänge: 0,8 m (31,49 Zoll)



DE

ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS



Diese Kennzeichnung weist daraufhin, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen in der EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Rücknahmesysteme oder wenden Sie sich an , den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling entgegennehmen.

BARISTA MULTI 3EN1

ORICOFFEEMULTI-B



SI US PLAU, LLEGIU AQUEST MANUAL D'USUARI ABANS D'UTILITZAR AQUEST VENTILADOR I GARDEU-LO PER A FUTURES CONSULTES.

PRECAUCIONS DE SEGURETAT

Ús previst:

Aquest aparell està destinat a ser utilitzat en llars i aplicacions similars com ara:

- personalitzar les zones de cuina del personal en botigues, oficines i altres entorns de treball;
- Masies de ;
- ada per clients en hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;
- Entorns de tipus ' ' (llit i esmorzar).

Està prohibit fer cap canvi tècnic a la màquina.

No utilitzeu la màquina per a finalitats no autoritzades, ja que això crearia perills greus!

La màquina no pot ser utilitzada per nens menors de 8 anys ni per persones amb discapacitat física, sensorial o mental, o que no tinguin l'experiència necessària, tret que estiguin supervisats o hagin rebut instruccions sobre l'ús segur de la màquina i en entenguin els perills potencials.

No deixeu que els nens juguin amb la màquina. Mantingueu la màquina i el seu cable d'alimentació fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.

La neteja i el manteniment necessaris no s'han de fer amb nens si no es troben sota supervisió directa.

Lloc d'instal·lació:

Col·loqueu la cafetera en un lloc segur, on ningú no la pugui tombar ni es pugui fer mal amb ella.

No mantingueu la màquina a una temperatura inferior a 4 °C (39,2 °F), ja que el congelament la pot danyar. No utilitzeu la cafetera a l'aire lliure.

No col·loqueu la màquina sobre superfícies molt calentes ni a prop de flames.

Subministrament d'energia:

Connecta la cafetera a una presa de corrent adequada. La tensió ha de coincidir amb la que figura a la placa d'identificació de l'aparell.

Cable d'alimentació:

No utilitzeu la cafetera si el cable d'alimentació està danyat. Si el cable d'alimentació està danyat, feu-lo substituir pel fabricant o per un centre de servei tècnic autoritzat per evitar qualsevol risc. El cable d'alimentació no s'ha de col·locar en cantonades, vores tallants ni sobre objectes calents. No transportis ni arrosseguis la cafetera agafant-la pel cable d'alimentació. No treguis la endolla tirant del cable d'alimentació i no la toquis amb les mans mullades. El cable d'alimentació no ha d'estar penjat de

taules o prestatgeries.

Perill d'electrocució:

Les peces vives mai no han de entrar en contacte amb l'aigua. No submergiu la màquina en aigua.

Protegiu els infants menors de 8 anys:

Eviteu que els nens juguin amb la màquina. Els nens no són conscients dels riscos relacionats amb els aparells elèctrics domèstics. No deixeu els materials d'embalatge de la màquina a l'abast dels nens.

Perill d' cremades:

No toqueu les parts calentes (grup del portacartutx) de la màquina immediatament després d'utilitzar-la. Mentre dispenseu la beguda, vigileu amb possibles esquitxos de líquid calent.

Neteja:

Abans de netejar, desenxufeu la màquina i deixeu-la refredar. No submergiu la màquina en aigua! Està estrictament prohibit manipular les peces internes de la màquina. Canvieu l'aigua del dipòsit si no s'utilitza durant 3 dies. Per evitar danys a l'aparell, no utilitzeu productes de neteja alcalins; utilitzeu un drap suau i un detergent suau.

Emmagatzematge de la màquina:

Si la màquina roman inactiva durant molt de temps, desenxufeu-la i guardeu-la en un lloc sec i fora de l'abast dels nens. Mantingueu-la protegida de la pols i la brutícia.

Servei / Manteniment:

En cas de fallada, problemes o sospita d'un defecte a causa de la caiguda de la màquina, desenxufeu-la immediatament. No intenteu fer funcionar una màquina defectuosa. El manteniment i les reparacions només poden ser realitzats per un Centre de Servei Autoritzat. Es declina tota responsabilitat per danys derivats de treballs no realitzats per professionals.

Dipòsit d'aigua:

Ompliu el dipòsit només amb aigua potable fresca i sense gas. No utilitzeu la màquina si l'aigua no està com a mínim per sobre del nivell mínim indicat al dipòsit.

Compartiment de la càpsula:

Aquesta màquina només es pot utilitzar amb càpsules compatibles; no poseu els dits ni cap altre objecte al compartiment de les càpsules. Les càpsules només es poden utilitzar una vegada.

Eliminació de la màquina al final de la seva vida operativa:

INFORMACIÓ PER A L'USUARI: el símbol del contenidor de rodes amb una creu a l'aparell o al seu embalatge indica que el producte s'ha de desfer per separat dels altres residus al final de la seva vida útil.



Per tant, l'usuari ha de portar l'aparell a reciclar a un punt de recollida separat adequat per a equips elèctrics i electrònics.

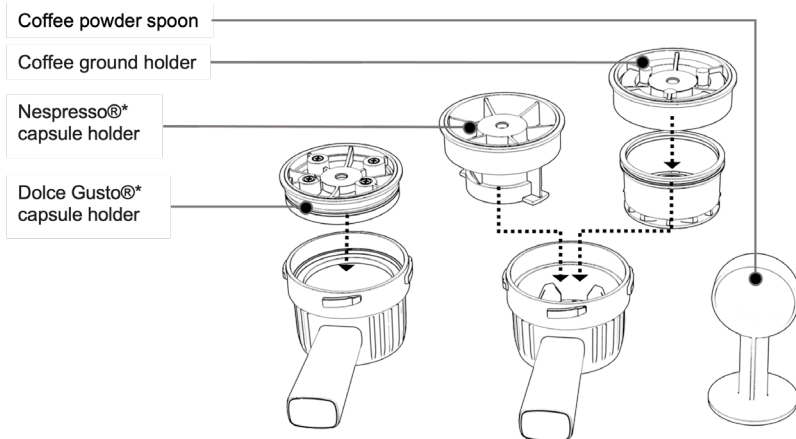
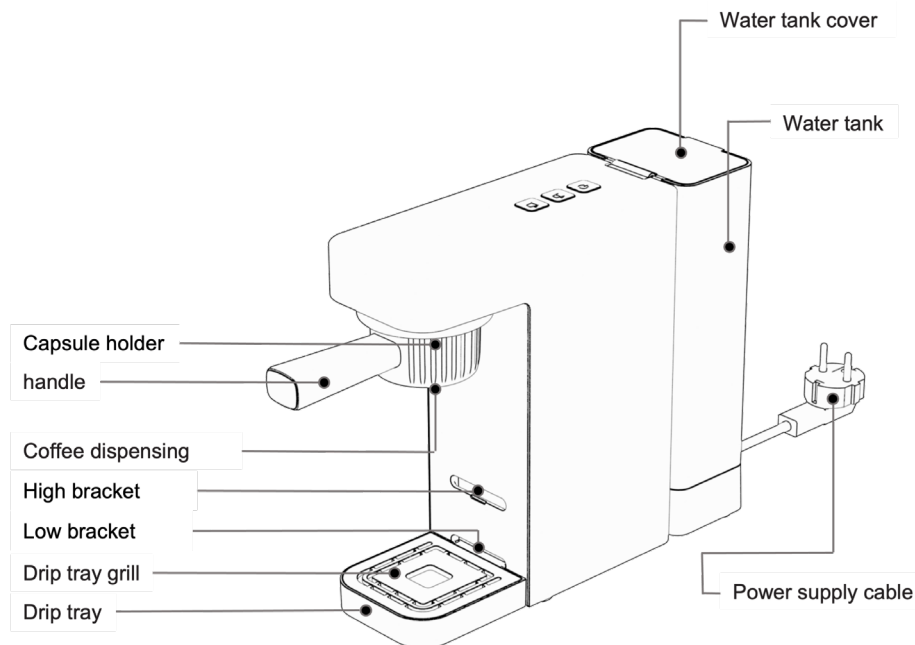
Una recollida separada adequada de l'aparell desmuntat, que posteriorment s'envii per al reciclatge, el tractament i l'eliminació respectuosa amb el medi ambient, contribueix a la prevenció dels possibles efectes negatius sobre el medi ambient i la salut humana, i fomenta el reciclatge dels materials dels quals està fet l'aparell.

S'aplicaran les sancions administratives específiques previstes en la normativa vigent per l'eliminació il·lícita del producte per part de l'usuari.

No se'n deriven responsabilitats per danys causats per:

- ús incorrecte no d'acord amb els propòsits previstos;
- reparacions no efectuades per un centre de servei autoritzat;
- manipulació del cable d'alimentació;
- manipular qualsevol part de la màquina;
- l'ús de recanvis i accessoris no originals;
- manca de descalcificació;
- emmagatzematge a temperatura en llocs amb temperatures per sota de 10 °C (50 °F) o per sobre de 40 °C (104 °F);
- ús en llocs amb una humitat relativa superior al 95%;
- ús de càpsules diferents de les indicades. En aquests casos, la garantia no és vàlida.
- temperatura per sota de 4 °C (39,2 °F);

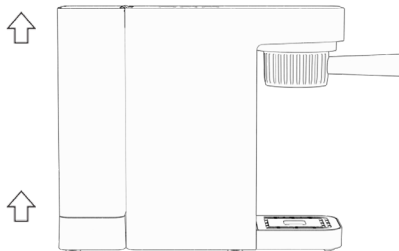
VISIÓ GENERAL DE LA MÀQUINA



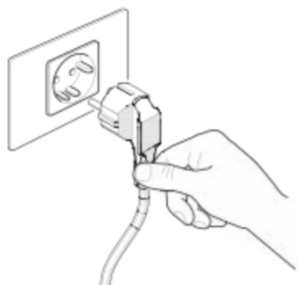
POSANT EN MARXA LA MÀQUINA

- ⚠ Col·loqueu la cafetera en una superfície plana i estable, lluny de fonts d'aigua i de calor. No connecteu la cafetera a la xarxa elèctrica. Els danys a la cafetera causats per no respectar aquestes indicacions no estan coberts per la garantia.

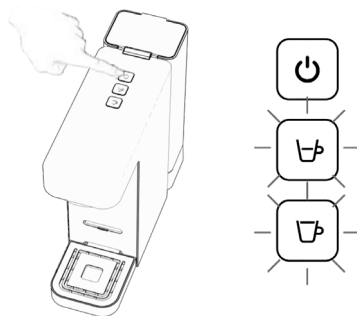
1. Alceu i traieu el dipòsit d'aigua.
 2. Esbandeix el dipòsit.
 3. Ompliu el dipòsit d'aigua fins al nivell màxim indicat, utilitzant només aigua potable fresca.
- Torna a col·locar el dipòsit al seu lloc i després tança-ho amb la tapa.



- ⚠ L'aigua calenta i altres líquids poden danyar el dipòsit i la màquina. No utilitzeu la màquina sense aigua: assegureu-vos que hi hagi prou aigua al dipòsit.

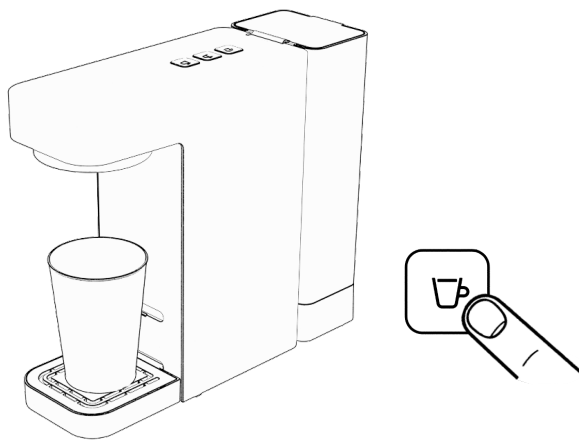


4. Inserir el connector d'alimentació a la presa de corrent.



5. Premeu qualsevol botó. La cafetera comença a escalfar-se. Els botons parpellejaran.

6. La màquina estarà a punt per a l'ús quan els botons s'encenguin amb una llum contínua.
 7. En el primer encès, proveeix com a mínim 500 ml d'aigua sense cap càpsula, col·locant un recipient sota la unitat de dispensació de cafè.
 8. Premeu el botó Lungo. Torneu a prémer el botó Lungo després que acabi automàticament.
- Repeteix 3 vegades.



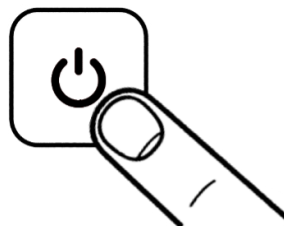
FUNCIÓ D'ESPERA

Apagat automàtic:

Per garantir l'estalvi d'energia, la màquina s'apaga automàticament després de 9 minuts sense utilitzar-se.

Apagat manual

Per apagar la màquina, premeu el botó "OFF"; s'apaguen tots els llums indicatius, cosa que indica que la màquina està apagada.



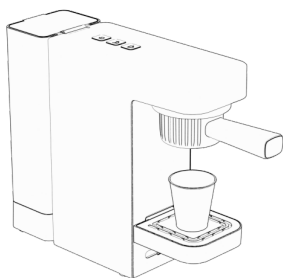
Encesa

La màquina es pot reactivar prement qualsevol botó.

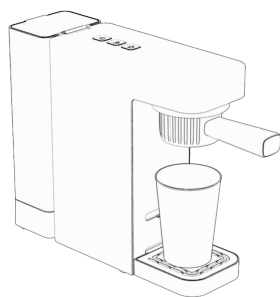
PREPARACIÓ DEL CAFÈ

DOSIFICACIÓ DE CAFÈ

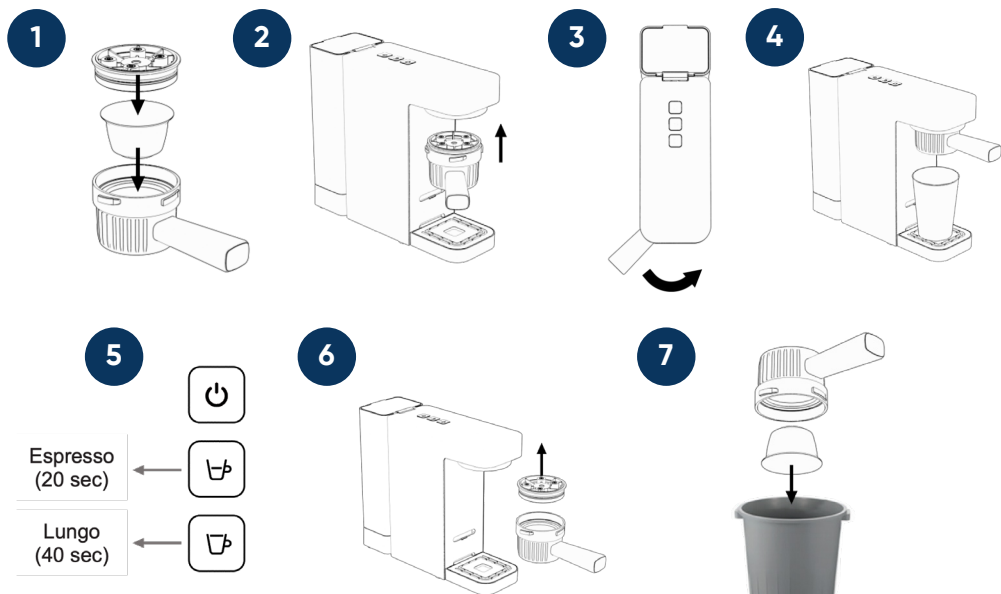
- ❗ Assegura't que el botó d'encesa/subministrament s'il·lumini amb una llum blanca constant.
- ⚠ No introduïu mai els dits ni cap objecte al suport de càpsules. Només s'hi han d'introduir càpsules compatibles.
- ⚠ Les càpsules de dosi única estan preparades per dispensar un cafè/producte. NO utilitzeu les càpsules més d'una vegada.
- ❗ Per tenir sempre un cafè a la temperatura perfecta, es recomana preescalfar la tassa amb aigua calenta. Col·loqueu la tassa sota el broc de dispensació sense introduir la càpsula. Premeu un dels botons de subministrament per obtenir aigua calenta suficient per preescalfar la tassa.
- ❗ Si l'alimentació es talla durant el cicle de subministrament de cafè, restabliu l'alimentació i reinicieu el procediment de subministrament de cafè.
- ❗ Si durant el cicle de subministrament falte aigua al dipòsit, premeu el botó per aturar la màquina i procediu de la manera següent.
 1. Ompli el dipòsit d'aigua fins al nivell màxim indicat.
 2. La màquina es pot reactivar prement qualsevol botó. El botó començarà a parpellejar i el procés de subministrament de cafè es reiniciarà.



Mou la safata de l'aigua cap amunt per fer un cafè exprés clàssic.



Abaixa la safata de l'aigua per fer un cafè llarg.



i El llum indicador comença a parpellejar mentre la màquina s'escalfa. Després, el llum indicador s'encén de blanc de manera constant quan la màquina està a punt per ser utilitzada.

1. Inseriu la càpsula al suport de càpsules i tanqueu la tapa del suport;

2. Inseriu el suport de càpsules a la màquina a un angle de 45 ° cap a l'esquerra;

3. Agafeu la nansa i gireu el suport de la càpsula cap a la dreta fins a la posició central;

4. Col·loqueu la tassa sota la sortida del cafè;

5. Premeu el botó d'Espresso (20 s) o de Lungo (40 s). La preparació s'aturarà automàticament. Per aturar el flux de cafè o per afegir-ne més, premeu de nou;

6. Quan la màquina acabi de

preparar, uns segons després, retireu la maneta de la càpsula. No obriu la maneta massa aviat. I traieu la tapa del suport de la càpsula.

i **7.** Traieu la càpsula usada. Desfeu-vos de la càpsula de manera adequada. Gaudiu de la vostra beguda.

Esbandeix amb aigua les dues cares del suport de càpsules i asseca'l.

El botó s'il·luminarà amb una llum blanca intermitent quan el producte estigui en funcionament.

Per tornar a subministrar el producte, espereu que el botó de subministrament s'encengui amb una llum blanca constant.

QUANTITAT DE PROGRAMACIÓ

NOTA: Us recomanem que mantingueu la configuració de fàbrica per a Espresso i Lungo per garantir els millors resultats en la tassa per a cadascuna de les nostres varietats de cafè.

1. Programació de la quantitat de cafè:

Seguiu els passos 1 a 4 de la secció «Preparació del cafè» (pàg. 9).

2. Toca i mantén premut el botó Espresso/Lungo durant almenys 2 segons per entrar al mode de programació. Comença la infusió i el botó parpelleja ràpidament.

3. Allibereu el botó quan s'hagi assolit el volum desitjat. El volum del cafè es desarà per a les pròximes preparacions.

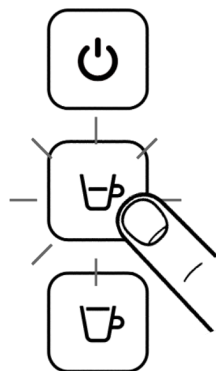
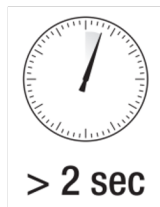
Quantitat programable:

	Min	Per defecte	Màx
Espresso	5 s	20 s	60 s
Lungo	5 seg	40 seg	60 seg

Restablir la quantitat a la configuració per defecte

NOTA: Aquest procediment restableix els volums de cafè i el temps d'apagat als valors per defecte.

4. Toca i mantén premut el botó Espresso i Lungo durant almenys 3 segons per entrar al mode de quantitat de restauració. Després, allibera el botó; els botons OFF parpellejaran 3 vegades: tots els volums es reinicien als paràmetres per defecte.

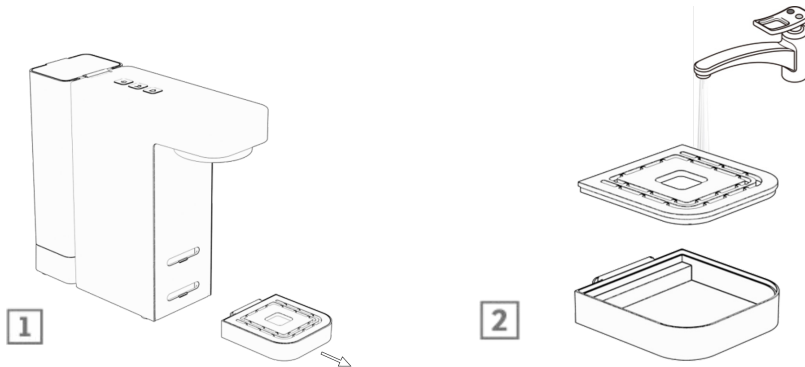


MANTENIMENT I NETEGEJA

- A** No utilitzeu mai dissolvents, alcohol ni altres substàncies agressives ni forns per assecar els components de la cafetera. Renteu els components de la cafetera (excepte els components elèctrics) amb aigua freda o tèbia i draps o esponges no abrasives. Tots els components desmuntables es poden netejar al rentaplats. No deixeu aigua a la cisterna i al circuit d'aigua durant més de 3 dies. Si és el cas, buideu la cisterna i el circuit, esbandiu-los i torneu-los a omplir amb aigua fresca, i després feu un cicle de preparació sense cap càpsula abans de preparar cap cafè o altra beguda.

Neteja del suport de la càpsula i del recollidor de degoteig

El suport de la càpsula i el calaix recollidor de degoteig s'han de buidar i netejar després de fer cafè 4 o 5 vegades o cada dos o tres dies.



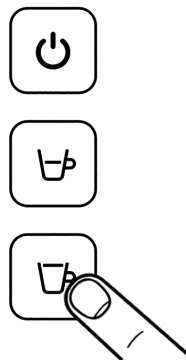
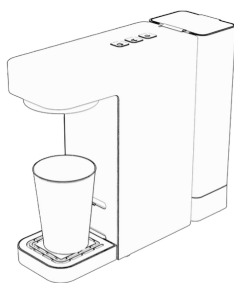
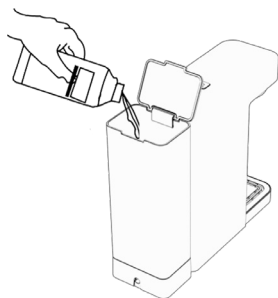
- i** Retira la safata de degoteig i treu la reixeta de la safata de degoteig. Esbandeix amb aigua.

Verifiqueu regularment que el calaix recollidor de degoteig no estigui ple.

La calç normalment s'acumula amb l'ús prolongat de l'aparell; la màquina necessita descalcificació cada 3-4 mesos i/o sempre que es noti una reducció en el flux d'aigua.

- i** En cas de conflicte operatiu, aquest manual d'ús i manteniment prevaldrà sobre qualsevol indicació especificada en accessoris i/o components venuts per separat.
- i** Per al descalcificació es pot utilitzar un producte descalcificador per a cafeteres de tipus no tòxic i/o no nociu, disponible comercialment.

- A** No begueu la solució descalcant ni els productes dispensats fins que s'hagi completat el cicle. No utilitzeu mai vinagre com a solució descalcant.



1. Traieu i buideu el dipòsit d'aigua
2. Torneu a omplir el dipòsit amb una solució descalcant i aigua, tal com s'indica a l'embalatge del producte descalcant. Torneu a col·locar el dipòsit.
3. Col·loqueu un recipient adequat sota el bec.
4. Premeu el botó Lungo. Premeu el botó Lungo de nou un cop acabi automàticament. Repetiu 3-4 vegades i, a continuació, afegiu dues tasses (aproximadament 150 ml cadascuna) d'aigua.
5. Deixeu actuar la solució descalcant durant uns 15-20 minuts.
6. Enceneu la màquina prement qualsevol botó. Premeu el botó Lungo; la preparació s'aturarà automàticament.
7. Repeteix el pas 6 fins que el dipòsit d'aigua estigui completament buit.
8. Traieu el dipòsit i esbandiu-lo amb aigua potable. Ompliu-lo completament.
9. Col·loqueu un recipient adequat sota el dispensador. Premeu el botó Lungo i, a continuació, aboqueu-hi tot el contingut del dipòsit.
10. Quan l'aigua s'hagi acabat, torneu a omplir el dipòsit i repetiu els passos 6. Quan hàgiu acabat, s'ha completat la cinquena fase del cicle de descalcificació.

ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Tensió nominal - Potència nominal - Alimentació: Vegeu l'etiqueta de l'aparell

Mides: 260 x 84 x 220 mm

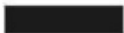
Pes: aprox. 2,0 kg

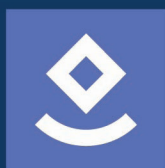
Depòsit d'aigua: 0,65 L - Tipus extraïble

Llargada del cable: 0,8 m (31,49 polzades)

ELIMINACIÓ CORRECTA D'AQUEST PRODUCTE



Aquesta marca indica que aquest producte no s'ha de llençar amb altres residus domèstics a la UE. Per evitar possibles danys al medi ambient o a la salut humana derivats d'una eliminació incontrolada de residus, recicleu-lo de manera responsable per promoure la reutilització sostenible dels recursos materials. Per retornar el vostre dispositiu usat, utilitzeu els sistemes de devolució i recollida o poseu-vos en contacte amb , el detallista on vau adquirir el producte. Ells poden gestionar aquest producte per al seu reciclatge segur i respectuós amb el medi ambient.



ORIGINAL

WWW.ORIGINALHOME.COM